تاریخ تأسیسی ۱۳۲۶ — ۱۳۲٤ ایکنجی سنه نومرو ۳۷۲

طنین

۲۹ شعبان ، ۱۳۲۷ ۱ ایلول ، ۳۲۵ ۱٤ ایلول افرنجی ۱۹۰۹

سر محرر : حسین جاهد

محل اداره :
مکتب ملکیه قارشوسنده دائره مخصوصه

مدیر مسئول : حسین جاهد

اخطار مخصوص
نشر ایدیلمین آثار و اوراق اعاده اولنمز

طقسان لیره ایچون برسنه‌لك آبونه بدلی یوسته اجرتیله برابر : ۱۵۰ ، آلتی آیلغی ۸۰ غروش .

ممالك اجنبیه ایچون سنه‌لك آبونه بدلی یوسته اجرتیله برابر : ۱۱۰ ، آلتی آیلغی ۹۵ غروش.

نسخه‌سی (۱۰) پاره‌در — صالی — نسخه‌سی (۱۰) پاره‌در

سیاسات

ترکیا و یونانستان

رالی قابینه‌سی موقع اقتداره کلدکدن ترکیه ایله دوستانه کچنمك خصوصنده‌کی عزمنك قطعی اولدیغنی سویله‌مش ، روم ایلیده تحریکاتده بولنان یونان ضابطلرینك کری کلمی ایچون اصرار ویرمش ، کرید مسئله‌سنه یونانستانك قاریشمغه حتی اولمایوب مسئله‌نك حکومت عثمانیه ایله بووك دولتلر آراسنده حل اولنمای طبیعی بولوندیغنی بیان ایلش اولماسی ترکیه ایله یونانستان آراسنده‌کی مناسباتك وخامت کسب ایتمسی بر درجه‌یه قدر منع ایله‌مشدی .

فی الحقیقه اساسا بزم یونانستانه قارشی هیچ بر دشمنلق فکرمز یوقدر . بولونمادیغی ایچون آرامزده دوستانه مناسبتك تأسسی آنجق یونانلیلرك بویله دوست کچنمکی جداً ایسته‌ملرینه وابسته بولونیوردی . موسیو رالی حقیقت حالده یونانستانك ترکیه ایله خوش کچنمه‌سی لزومنی آکلامش وبوکا کوره بر خط حرکت اتخاذ ایتمش بولنوزسه ایکی قومشو آراسنده بر مدتدنبری پیدا اولان بروندك آزوقت ایچنده اورته‌دن قالقه‌جغی شبهه‌سز عد ایدیله‌بیلیردی .

بناءً علیه عثمانلی حکومتك ایکی توطه‌سنه یونان دولتك آتلطفجویانه وتأمینات‌کارانه جواب ویرمسی عثمانلی افکار عمومیه‌سنی اولدقجه تطمین وتسکین ایتدیکی برصره‌ده آتنه‌ده برقیام عسکری ایله بروده محران وکلا وقوعه کلدی . یونان هیئت ضابطانی مملکتك بولوندیغی حال عجز وضعفی کوره‌رك یونانك نه‌دن ایاری کلش اولدیغنی تأمل ایتمشلر ، کندیلرنجه مناسب بولدقلری تدابیره توسل ایلمشلر . یونان اردوسنك شو حرکتنی اولجه محاکمه ایدیله‌رك بویاید‌کی فکرمزی سویله‌مشدك . بوکون تکرار اونجه رجعت ایدجك دکلز . آنجق بوحرکتك نتیجه‌سی نزده‌سی علاوه‌دار ایده‌بیله‌جکی جهتله بوندن طولایی شووقایع اولیه‌یی عقلاره کثیرمك مجبوریتنده قالیورز .

یونان حکومتی حال عجز وضعفنی آنجق یزه قارشی حس ایتدی وبونده صوك وقایعك تأثیری اولدی . شو حالده یونانستانك شوعسکری قیامی وقابینه‌سنك بحرانی نتیجه اعتباریله صرف بزم علیهمزده بر تمایل کبی تلقی ایدیله بیلیر . بو قیام یونانستانك عاجز اولماسندن وعثمانلی حکومتنك مطالباتی قبوله مجبور قالماسندن نشأت ایتمش اولوبخه وبونانلیلر بحری ویری قوتلری آرتیرمغه‌تشبث ایدیلرسه شوحاضرلق بزم علیهمزده اولدیغنه شبهه ایده بیلیرمی بز ؟

ایشته بونك ایچوندرکه یونانستانده کچن وقایعی پك یقیندن نظر دقته طوتمغه مجبوریز . مع مافیه بودقت واعتنانك براثر خوف واحتراز اولمادیغنی تصریح ایدرم . بر دولتك قوة عسکریه‌سنی ایستدیکی کبی اصلاح وتنسیق ، تزیید وتقویه ایتمك حقی اولدیغی عموماً مسلمدر . هیچ برحکومت قومشوسنی عاجز وضعیف بر حالده قالمغه اجبار ایدمه‌ز . بویله‌صرف داخلی برمسئله‌دن طولایی یونانستان امورینه مداخله ایتمك یاخود یونانستانك دولت آدملرینی مؤاخذه‌یه قالقمق عقلمزدن بیله کچمز . بونکله برابر قومشومزك افکار وحسیاتی ، مسلکنی ، خط حرکتنی کوزاکندره بولوندیرمق‌ده بزم ایچون الزم برکیفیت اولدیغنی کیمسه انکار ایده‌مز خلشنده‌یز .

یونانستانك قوتلی اولماسی وتثبت ایتمك ایستدیکی اصلاحات عسکریه‌یی باشه چیقارا‌بیلمسی بزی هیچ بر زمان قورقوتمه‌جق بر حادثه عد ایدیله‌مز . کنج ترکیه یالنکلرده اوفاق تفك قومشولرینك هیسیله برلکده عینی زمانده غایانه چاریشك بیله‌جك درجه‌ده حائز قوت اولمادقه اصلاحات داخلیه‌سنی اجرایه ، مشروطیت اداره‌دن بکلدیکی فائده‌لری اقتطافه موفق اولامایه‌جغنی بیلدیکی ایچون‌هم حکومتك کندی منافعی ایچنده‌دن اولان وسائط تدافعیه وتجاوزیه‌سنی اکمال ایتمك حقنه مالك اولدیغنی بك کوزل درك وتقدیر ایدر . فقط یونان حکومتی تنسیق وتکثیر ایتمك ایستدیکی قوة عسکریه‌سنی ترکیه علیهنه‌کی تشبثات وتحریکاتنده دوام ایچون بر استادکاه اولاه‌رق قوللانمق ایستیورسه او وقت مسئله‌نك رنکی دکیشیر .

شو حالده الیوم مقام اقتدارده بولنان باش وکیل موسیو ماوروميخاليك فکر وسلکنی آکلامغی ایجاب ایدیردی . موسیو ماوروميخالی هنوز مجلس مبعوثان حضورنده بروغرامنی اوقومادیغی کبی دیکر طرفده‌ده موقعی متزلزل اولدیغنه دائر برشایعه‌دوران ایتمکده اولدیغندن حقیقت حالی کندیسندن اکلامق ایچون محررمزی نزدینه کوندردك . بو ملاقات قسم مخصوصمزده مندرجدر . دولت آدملرینك مقصد حقیقیلری غزته‌جیلره افشا ایتمکدن اجتناب ایده‌جکلری شبهه‌سز اولمقله برابر هر حالده بوتأمینات وبیانات رسمیه‌نك حائز اهمیت اولدیغی‌ده قابل انکار دکلدر .

موسیو ماوروميخالی اول امرده یکی قابینه‌نك استعفا ایده‌جکی حوادثی صورت رسمیه‌ده تکذیب ایدییور . بونی شایان‌تمنویت بولورز . چونکه قارشیمزده ایکی کونده بر دکیشن برقابینه کورمجك اولورسه‌ده‌ق نه کبی برمسئله اتخاذ ایده‌جکمزی تعیینده نزده تردده دوچار اولورز .

موسیو ماوروميخالیك کرید مسئله‌سی حقنده‌کی مطالعاتی شایان دقدر . کریداموریله اشتغال کندیلرینك دائره صلاحیتلری خارجنده اولدیغی ، جریان ایدن وقایعی غزته‌لرده کوردیکی بیان ایلیور . بو بیاناته حرفاً اعتماد ایدیله‌جکه موسیو ماوروميخالی‌نك‌ده امین اولدیغنه شبهه ایتمیز . فقط یونانستانك آرتق ایتمی دول معظمه‌یه براقه‌رق اونك مقررآتنه راضی اولمغه توکل ایتدیکنی صورت صریحه‌ده کوستردیکی جهتله موسیو رالینك سوزلرینك موسیو ماوروميخالی طرفندن‌ده تکراری فائده‌سز عد ایدیله‌مز .

یونان باش وکیلنك الك زیاده جالب دقت بولدیغمز افاداتی ایسه ترکیه ایله یونانستان آراسنده بر ائتلاف صمیمی حصوله کلمی حقنده‌کی تمنیاتیدر . یونان باش وکیلی فرانسه ایله انکلتره آراسنده‌کی مقارنت وائتلافی نمونه اتخاذ ایده‌رك ترکیه ایله یونانستان آراسنده‌کی مناسباتك‌ده بوشکله کیرمسنی آرزو ایتدیکنی ، فقط بزم طرفمزدن برمعامله‌ء رد وقوع بولورسه بالطبع اوکا برشی دییه‌مه‌جکنی آکلاتیور . شو آرزونك قومشولرمزك قلبنده تمامیله انکشاف ایتمه‌سی آرزو ایده‌رز . چونکه‌نه‌وقت یونانلیلر کندیلرینك راحتی ، حتی سعادت وسلامتی ترکیه ایله خوش کچنمکده اولدیغنی آکلایه‌جقلر اولورلرسه اوزمان مناسباتمز جداً دوستانه برشکل آلابیلیر . یونانستانده بزمله ائتلاف صمیمی آرزولرینی دلائلیله کوررسه‌لك بو آثار تمایلی دت دکل بالعکس تشویق وتشجیع ایده‌جکمزه امین اولسونلر . چونکه برچوق نقطه‌ده منافعمزك مشترك اولدیغنی بیلیرز . بزمله‌دوست اولمق وبودوستلق بولنده الصوك درجه‌یه قدر جیقمق یونانستانك اندهدر . یونانستان بومسلکه برصورت جدیه وحقیقیه‌ده سالك اولورسه بزده هرزمان امین وصادق بردوست بولابیلیر .

حسین جاهد

خارجی تلغرافلر

اسپانیا ـ فاس :

پولرك ، ۱۲ ایلول — مادریددن اشعار ایدیلدیکنه کوره مه‌ایلاده اسپانیالیلرایله مغربیلر آراسنده یکیدن بر محاربه‌وقوعه کلش ومغربیلر دوچار انهزام اولمشلردر .

روما ، ۱۲ — مادریددن اشعار ایدیلدیکنه کوره اسپانیا عساکری (زقاق‌الاربعه) یه طوغری ایلرلهمکده‌در . برآرالق مغربیلر طرفندن دوچار هجوم اولمشلردر . مهاجرلك تشکیل اوزون سوره‌مشدر . بوصورتله ریفلرك تحصننکاهی اله کچیرلدك تخریب ایدیلمشدر . مغربیلرك ضایعاتی عظیم اولدیغی حالده اسپانیالیلردن آنجق درت کشی قدر مجروح اولمشدر .

فاس ، ۱۲ — فرانسه‌قونسلوسی موسیو غابیار انکلتره ، اسپانیا ، آلمانیا واوستریا ـ مجارستان قونسلوسلریله برابر قوناق ایدیلك اوزره دولمنطقه طرفندن اشکنجه‌لر مادمه‌سی حقنده اعطا قلنان توطه مناسبتیله امیر حضرتلرندن ملاقات طلب ایتمشدر .

فرانسه قونسلوسنك توقیفی آلتی کون مقدم اجرا ایدلش ایدی . امیر هنوز جواب ویرمدی .

مختلف :

مادرید ، ۱۲ — اسپانیا سرای حکمدارینی تصریفاتجی باشینی دوق‌سوطومایور وفات ایتمشدر .

تریسته ، ۱۲ — ساپیلیاتنوه‌شنیقو طرفندن تریسته‌ده اوستریا ـ مجارستان بحریه‌سی ایچون انشا ایدلمکده اولان یوزاوطوتلق طوربیدولرك برنجیسی اکمال ایدلدی . ماه جارینك اونده‌ده اجرا اولنان محرمه‌ده طوربیدو اوچ ساعت سیر وسطی اوزره حرکت ایدرك ساعتده (۲۸،۰۸) میل قطع ایتمشدر . استحصال اولنان اله یووك سرعت (۲٦٤) باقیکر قوتیله (۲۸۰۸) میل ایدی . بودر کوچك حجمده بولنان هیچ بر مجاری طوربیدو بودر بووك برسرعت احراز ایدامشی ایدی .

داخلی تلغرافلر

قونیه‌ده یاغمور :

قونیه ، ۳۰ اغستوس — اخیراً بورایه‌یرچوق یاغمور یاغمش ، جواز قضا وناحیه‌ده حاصل اولان سیلاربدن برطاقم خسارات حصوله کلمشدر . مقدار خسار وضایعاتك تحقیق ضمننده حکومت طرفندن اطرافه برهیئت تحقیقیه چیقارلمشدر . تفوسجه دخی ضایعات ملحوظدر .

قزیل وقزامق :

بایزید [اردوسم] ، ۲۹ — قصبه اطفالنده قزیل وقزامق و بوندن طولایی دیکر خسته‌لقلر ظهور ایلدیکندن تلفات کلیه‌یه سبب اولدیغندن حکومت استابولدن سریعاً برطبیب جلبنه لزوم کورمشدر .

طنین

بر ایکی کون اول بوخصوصده یازمش اولدیغمز شیلر قارئلرمزك خاطرلرنده‌در . مطالعاتزك بوصورتله کسب آثار ایتمش اولسندن نه‌قدر تأسفلر ایتمش اولدیغی آزدر .

جنایت :

مناستر ، ۳۰ — مرکز قضاسنه تابع وادولور قریه‌سندن بلغار ولونه مذکور قریه‌لی دیه‌ء طرفندن قتل ایدلشدر . تحقیقات تعمیق ایدلکده‌در .

برشته ، ۳۰ — مرحوم حاجی مصطفی افندینك برینه مبعوث انتخابی بابرام ایرتسنه تعلیق ایدلشدر .

عسکر اخذی :

سرفیجه ، ۳۰ — عناصر غیرمسلمه‌دن عسکر اخذی معامله‌سنه ابتدار ایدلشدر . بوماسبتله ملی مسرتلر اجرا ، دعالر ، تطفلر قرائت اولنمشدر .

انکلیز دونمامی :

ازمیر ، ۳۰ — انکلیز دونمامی آمیرال سفینه‌سی مدالیدن بورایه واصل اولمشدر .

ماکدونیاده سیاسی فرقه‌لر

ماکدونیاده سیاسی جمعیاتلر توالی ایدییور . صاندانسکیدن سوکره ینه اوفرقه‌دن دیکر برینی جرحه تشبث ایتملری انظار دقتی بتون بتون جلب ایدلدی . بناءً علیه ماکدونیاده‌کی سیاسی فرقه‌لره دائر بعض معلومات ویرمکی مناسب کوردیورز :

اون ایکی سنه اول قوچانه قضاسنده وینجه‌لی کاظم افاغك ، قادین ، جوجوق ودهاا اوچ قیفیله برصورت خونخوارانه‌ده قتل اوزرینه وجودینی حس ایتدیرن بلغار اشقیاسی بش آلتی سنه‌سوکرا قارشیسنده ، حکومتنی باشنه ایکی قوت بعد کوردیکی حالده قدور وتوبیدی‌یه دوشمیه‌رك ، ثباتده تزلزله اوغراملریله‌رق حرکاتنده دوام وتزیید وتشدید فعالیته اقدام ایدییوردی .

ایشته‌رك تورمه‌سی ووسورتله آتمایش مملکتك تهلکه‌یه دوشمسی بوندن برنجی درجه‌ده کندیسنك متضرر اولدیغی‌قدر ایتدیرن اولمسی شبهه‌سز یونان حکومت مسئله‌ء ـ وقوعایی ـ کوزایماق قبیلندن ـ یاپدیغی سطحی تعقیباتلی ، اداره مصلحه‌لك کچیشدیردیکی حالده اونده‌ده ، مسئله‌ء پك آزعلاقه‌دار اولدیغی لازمکلن آننه‌ویلغراد رجالی ، بلغارلری تقلیدیولنده بتون مهارت سیاسیه‌لرینی استعمال‌ه ، ماکدونیاده کندی نفوذ وافکار ـ لرینی ایشلتمکه باشلامشلردی . ۳۱۸ سنه‌سنه قدر ماکدونیاده «ویرخویست» نامی تحتنده یالکز برفرقه یونانیوردی ، بو ، عنصر ومذهب جهتیله اوجه منقسم فقط بزم نظرمزده بر مقصده خادم ایدی .

بونلرك ادعیالری ده ، ناموسی ، وجداننی بش اون لیرایه صاتدیغی حکومت حسابنه چالیشیور ، ماکدونیالی ، آننه‌یه ، بلغراده ، صوفیه‌یه‌الحاق ایچون اوغراشیوردی ، وهربری ، منسوب بولندیغی عنصرك ترییه نفوسی غایهٔ امل اتخاذ ایده‌رك بو اوغورده اجراسی ممکن بتون فداکارلری اختیار وایفا ایله برچوق خائنلرك عرض وافتخاسه سبببت ویردیلر .

بوصورده ، بلغار دیکلری اشقیاسی میانده‌سه پیوك برصیت وشهرت قازانمش اولان صرافوفك آلات وادوات نادره مهاجریه‌سی ایچون نزدنده بولنان کلیلی برپارچه‌یی اوروپا یاخنلرنده ، سفاهت مالمزده صرف برچوق قضالرنده موجود اولان بوفرقه‌نك اساسده برلشمك اوزره هربرینك آبری آبری بردیروغرامی بولنیوردی . کیمی طاشلیقوتیون ، کیمی احرار بعضیسی‌ده اتحاد وترقی جمعیتك بروغرامنه مشابه ایدی . هربرینك غایهٔ امل شوجهالر ایچنده منددجدر : (۱) ممالك عثمانیه‌ده موجود فرقه وعنصرلرینه‌دکی بورودق ازاله ایله برلرینه اخوت وحسن معاشرت اقامه ایتمك . (۲) حریت ومشروطیت حاضره‌یی ممکن نهایه توسیع وحاکیت ملیه‌یی دهاهتین واساسلی برصورتده تأمین ایلمك ، (۳) مجاور حکومتلرده‌کی ده‌موقراتلرله برلشه‌رك یالقان اتفاقی وجوده کتیرمك .

اساس بوندن عبارت اولمقله برابر نقاط نظر برچوق جهتده دکیشیوردی . مثلا اکثریت ، عینی بروغرام داخلنده حرکت ایدلك وهرعنصردن صرف ایکیشر ذاتدن متشکل مرکز عمومی هیئتك نظارتی تحتنده ایدیلمك شرطیله فرقه‌لرك ملی اولمنی ایسته‌یوردی ، « یعنی ترك ده‌موقراتی فرقه‌سی » ، « روم ده‌موقراتی فرقه‌سی » کبی .

بر بروغرام تعقیب ایدیلجکی وهر فرقه شفاهاً وتحریراً پایه‌جغی بروپاغاندایی مرکز عمومیك تصدیقه اقترانده سوکره موقع تطبیقه قویه‌جغی جهتله بونده برمحذور متصور ومحتمل دکلمکه‌ده مقصده دهاچابوق واصل اولق ایچون بونك مختلط اولمسی دها اوفق کوردولمش . اسکوب ودها بعض قضالرده بوصورتله « عثمانلی ده‌موقراتی فرقه‌سی » نامیله بر قلوب آچیلمشدر .

آلدهٔ‌کی بروغرامك مختلف بولنمسه وهیچ برطرفدن معاونت کورمیه‌دیکی کبی برچوق‌ایشلرك غزته‌لر وتعقیباتی آرندیرمش اولمسنه مبنی بروغرامك وبالنتیجه مساعی‌یی توحید مقصدیله سلانیك مرکزی ، ایکی اغستوسده سلانیکده برقونفره عقدینی تنسیب ده‌موقراتی موجود اولان محللردن ایکیشر معبوث دعوت ایتمشدی .

هرقضا دلکمنی کوتدردی . الده‌کی بروغرامك ماده ماده تدقیق ایدلدی . قونفره ، اوچ‌ودت کون اول مذاکراتی اکمال و نتیجه‌یی سلانیکده منتشر بلغارجه « نارودنا وولیه » غزته‌سیله اعلان ایلدی . عمومیتله قبول ایدیلن بروغرامی ترکیه غزته‌لر هنوز نشراتدیکندن بوبابده تعهد ملاحظه‌یه حمل کورمله‌مه‌مشدر . وطنپرورلکلری رتبهٔ بداهته واران وویرخویستلرك الزیاده تعرض وتجاوزاتنه معروض قالان ده‌موقراتلر ، بوکون شو حالده اولقله برابر مقصدلرنده‌کی علویت ، مسلکلرنده‌کی جدیت جیتیله یقین برزمانده نائل امل اولمری ممکن‌کی کوروکنکده‌در . اعضالری میانده عناصر مختلفه‌یه منسوب بر چوق ارباب سیاست موجوددر . استطراد قیلندن اولق اوزره شوق‌ده سویله‌یم‌که : فرقه‌نك سرآمدانندن اولان وجیانه بودرجه سوقصد بله‌نیلن صندانسکی افندی کیدرسه برینه یادین بر بشقه‌سی کچه‌جك وبداندیشلر ینه مقهور ومنهزم ، صفراید قاله‌جقدر .

ده‌موقراتلر ، بوکون بالفعل انتقام آلمقدن‌ده عاجز دکللردر . فقط بوفی مملکت ایچون بر هدالك ، بر باره عدایدر ، متجاسرلری تأدیب کیفیتی ، قوةاجراتیه‌یه ، جدیت وعدالتیه امین اولدیغی حکومت مشروطه‌یه حواله ایلر .

بوکون هانکی بر ده‌موقرات مسلکی اوفورینه ـ خصمنك بردانهٔ ایلماقیله ـ حیاتنه وداع ایتسه بوفی بیوك ، پك بیوك بر شرف بیلیر .. روحی بو میاده ، سپای عثمانیده داشما مهیای پرواز ، اسمی عثمانلی قلبنك آت لوحه‌سی اوزرنده ، تاریخ مدنیتك اکثرانلی صحیفه‌سنده خطوزین‌ایله منقوش وثریت‌ساز اولور .. واوفی هیچ بروقت ، هیچ برشی اوراده سیله‌مز ، قالدیرامازسه ..

سوسیال ده‌موقرات :

قوصوه ، سلانیك ، مناستر ، ادرنه ولایتلرینك برچوق قضالرنده اعضالری اولمقله برابر کیندکه کسب اتساع ایتمکده . الیوم عنصر مختلفه‌ده‌ی ، یاخاصه تکرلردن بر خیلی عوام خلقك مذهب ، خیالغریب وعدولره قابیله‌لری یوقرقه‌یه کیرمکده اولدیغی کوزه لکه‌ده‌در . بونلر ، عملهٔ‌لك منافعی تأمینه ، دها دوغرسی «سوسیالیزم» مسلکنی تعقیبه اوغراشیورلر . سه‌ده ملتك حال واهالیسك سویه‌سی عرفانی نظر اعتباره آلنه‌رق بونك نه‌قدر یوش برسراب اولدیغی آکلاشیلیر . مع‌مافیه پاشا ای امید !

کریم رفقی

یونان باش وکیلی موسیو ماوروميخالیك طنین محررینه بیاناتی

کچنلرده آتنه‌یه آکوندر دیکمز محررلرمزدن مصطفی صبحی بك یونان باش وکیل سابق ایله ملاقات ایتمشدی . حالبوکه او وقتدن صوکره قابینه‌دکیشدی . رأس اداره‌یه کلن ماوروميخالی قابینه‌سی هنوز نه بروغرامنی تنظیم ایتدی ، نه مجلس مبعوثان حضورینه چیقارق اعتماد رأیی آلدی . بوحال بردرجه‌یه قدر یکی قابینه‌نك موقعی صارسلمقده بولندیغنه دلالت ایدر . دیکر طرفدن‌دکن‌هدفه آورو وپایه‌متوجهاً آتنه‌دن حرکت ایدن ولی عهد قورقو وپاتراس شهرلرندن کچرکن تئوتوکی فرقه‌سنه منسوب اولان اهالی طرفندن فوق‌العاده حسن قبول کورمش ومقابلهٔ بیان خشنودی ایلدیکی صرده‌ده : « بو قبول بنی متسلی ایدییور ، چونکه بر قسم خلق وایا بر قسم حکومت ابی حرکت ایتمدیسه بیله ینه بدرمك ، تیمه‌سنه امنیتی اولاه‌بیله‌جکنه دلالت ایدییور » بولنه‌دکی بیاناتی قابینه‌نك موقعنی متزلزل ایلشدر .

کچن جمعه ، جمعه ایرتسی وپازار کونکی آتنه غزته‌لری هپ ولی عهدك بونطقنی شدتله تنقید ایدیورلر . جمعه‌ایرتسی اقشامی قابینه‌نك استعفا ایده‌جکنی ، مسلکك بوسوزلردن طولایی ترضیه ایستدیکنی وبو ترضیه‌یی آلتی ایچون قابینه‌یی اجبار ایلدیکنی یازیوردلردی .

یونك اوزرینه محررلرمزدن علی ذکی‌بك قابینه‌نك استعفاسی حقنده‌کی شایعه‌نك صحیح اولوب اولمدیغنی سورمق اوزرینه باش وکیل حاضر موسیو ماوروميخالی‌ایله ملاقات ایتلشدر .

موسیو ماوروميخالی محررمزه بیانات آتیه‌ده بولونمشدر :

— قابینه‌نك استعفاسی شایعه‌سی قطعیاً یاکلشدر . حرکت عسکریه هر طرفده سوء تفسیر ایدلدی . بوکا برنجی دلیل‌ده قورقو وپاتراس اهالیسنك ولی عهده یاپدقلری حسن قبولدر . بوحسن قبولدن هیچ ممنون ومتأثر . فقط برلس فضله برکله قاچیردیسه . . . . موقعمز مشکل اولقله برابر هر حالده قابینه استعفا ایتمیه‌جکدر . »

برده رالی قابینه‌سی ترکیه ایله الك زیاده مقارنتی آرزویدن برقابینه‌کی تلقی ایدیلیوردی . حتی ماوروميخالی قابینه‌سی رأس کاره کچدیکی زمان هرکس حرنجو بر دورهٔ‌نك باشلاه‌جغنی بیان ایدییوردی .

محررمزك ایکنجی سؤالی مقام اقتداردهٔ قالدیغی تقدیرده قابینه‌نك ترکیه‌یه قارشو نه‌خط حرکت تعقیب ایده‌جکنی اکلامق جهتنه معطوف اولمشدر . بوکا قارشو باش وکیل ایضاحات آتیه‌یی ویرمشدر :

— بوقی صراحهٔ بیان وتأمین ایلش ایدم . مخالف فرقه‌ده بولندیغم زمانده اولدیغم کبی رأس کارده بولندیغم شو اثناده دخی فکرم صریح ولایتغیردر . ترکیه ایله دائما ائتلاق وحتی اتفاقی تمنی ایتدم . بویله اولماق ایچون اورته‌ده هیچ بر مانع یوقدر اسکیدن‌ده یوقدی . شیمدی‌ـ که ایکیمزده بر دورهٔ مدنیته کیردك ـ آرتق بومانعلر هیچ قالامشدر . بشقه‌برائتلاف صمیمی‌یی تلقیه ایچون کندی امل وفکرمزده « ائتلاف صمیمی » جهلمی ایله ایضاح ایتمك ایجاب ایدرسه دیه‌بیلیرم‌که آراده بر ائتلاف صمیمی تأسیسی ایچون بر سزه کلبورز . فقط بزی رد ایدرسه‌کز او یاشقه . . . بو فکرمی تماماً اعلان ایده‌بیلیرسکز . بن هیچ برمانع کورم . یالکز شو شایان اسف کرید مسئله‌سی سبببله آراده بر آژ سوء تفهم حاصل اولمشدر . »

یونك اوزرینه محررمز بحثی کرید مسئله‌سنه انتقال ایتدیرمك‌ده یونان باش وکیلنك بویله‌دکی فکرینی صوردی . باش وکیل شوجوابی ویردی :

— کرید مسئله‌سنه مداخله‌یه بر کونه صلاحیتمز اولمادیغی ایچون احوالی تعقیب ایتیورم . یالکز خارجدن نه‌ایشیدرسه‌لك اوفی اوکرنیورز . حکومت مرکزك بوسئله‌نك فصل وتسویه‌سی ایچون اوروپایه مؤخراً بر نوطه اعطا ایلدیکنی ایشتدك . طوغری اولوب اولمدیغنی بیلمم . »

بو صرده‌ده موسیو ماوروميخالی جنابلرینه قرالیایله مذاکراتده بولنمق اوزره دیکر وکلانك کندیسنه انتظار ایتدکلری خبرینی کتیردکلرندن محررلرمزن باش وکیلدن مساعده ایستمش ، باش وکیل‌ده بوملاقاتدن طولایی کندیسنه بیان تشکر وممنونیت ایده‌رك آیرلمشدر .

اجزای ممالك عثمانیه‌دن

اونودلمش برپارچه

دده‌اغانجك بکرمی‌یش اوتوز میل آچیغنده « سمادرك » آطه‌سی واردر . بو آطه ایچون

شئون

امور عمومیهٔ مالیه مفتشلری

یکی مالیه ناظرمزك اك مهم اجرا آتندن بری اولق اوزره شمدی‌یه قدر تفتیشسز ، تحقیقسز قالمش اولان طشره‌مامور ومعاملات مالیه وحسابیه‌سنك دائمی برتفتیش تحتنده بولندیر. لسی ایچون مالیه نظارتنده بر هیئت تفتیشیه تشکیل ومدیریتنده‌در فرانسه مشاهیر مالیوندن موسیو زولی تعیین قلنمشدی. هیئت تفتیشیه تشکل ایتدکدن صوکره طشره تفتیشاتی ایچون برطاقم مفتشلره لزوم کوریلدیکی لازم کلن مفتشلرك تعیینی ایچون‌ده برمسابقه امتحانی آچلمش واون بش کشی الته‌جنی اعلان ایدلمشدی . ومسابقه حقیقةً مالیه نظارتی ایچون باعث افتخاردر ، چونکه مملکتمزده سوك درجه جدیت واهمیتله اجرا ایدلش ایلك امتحاندر. امتحانلر اعلان ایدلدیکی زمان شرائط انتخاب کوزلری اودرجه قورقوتمشدیکه اون بش کشی آلته‌جق اولان بر امتحانه آنجق یکری سکز کشی مراجعت ایتمشدی. برهفته سورمش اولان عملی ونظری ، تحریری وشفاهی بوامتحانلره داخل اولانلر صبق بر جنده‌دن کچیرلدکدن صوکره آنجق بش کشی قازانه بیلدی، بوندن طولایی کرك امتحانده قازانانلر ، کرك امتحانی پایان مالیه نظارتی نه‌قدر افتخار ایتسه سزادر .

امتحانده موفق اولان ذواتك اسامیسی بروجه آتیدر:

زراعت باقه‌سی ممیزلرندن ابراهیم بك
دیون عمومیه مدیر معاونلرندن جاجیان افندی
بیروت تحصیلات مدیری سعید افندی
اقره تحصیلات مدیری اسکندر افندی
ازمیر ولایتی محاسبه قلمنده عادل بك

بوذات میسانده برنجیلکی احراز ایدن ابراهیم بك دارالشفقه‌نك بتیشدیرمش اولدیغی ذاکرلك مهملرندن اولوب مکتسبات نظریه‌سنی بروجق سنه‌لر زراعت باقه‌سنده بولنه‌رق علیات ایله‌ده اکال ایلش کنجلرمزدندر . کرك کندیسنی ، کرك دیکر رفقای مقتدرمزی احراز ایلدکلری موفقیتدن طولایی تبریك وتملکه بویوك بویوك خدمتلر ایفا ایتمکلری تمنی ایلرز .

§ مالیه نظارتنجه اون بش مفتشه لزوم کوریلدیکی حالده مراجعت ایدنلر میانده بالکز بش کشی ابراز استحقاق ایلدکلری جهتله مع التأسف بر زمان ایچون کری‌یه قالان اون مفتشك تعیینی قابل اولامیه‌جقدر . بوحال بزم ایچون الیم ایسه‌ده قریباً فرانسه‌ده اکمال تحصیل ایله‌عودت ایدجك اولان کنجلرمزك‌ده بو نقصانی اکمال ایله‌جکلری موجب تسلیت اولمقده‌در .

تخملق ذخیره‌لر حقنده

آناطولی ولایتلرندن ارضروم، خداوندکار، وان ، حلب ، آیدین ، اقره ، طربزون ، سیواس ، معمورة العزیز ، قونیه ، بتلیس وقسطمونی ولایتلرنی بولی ، قره‌سی ، ادمید وقلعهٔ سلطانیه سنجاقلرندن زمره‌ده تخملق ذخایره احتیاج اولدیغی تلغرافله سؤال ایدلمشدر . دیکر طرفدن موسیو هوکتنه بر تذکره یازیلوب استانبول باش مأمورلری واسطه‌سیله هانکی موقعلردن تخملق ایچون ذخیره مایعه ایدیله‌سیله‌جکی حقنده تحقیقات بایدیرلمسی رجا اولنمشدر . اولجه‌ده یازلدیغی وجهله اوکزده‌کی چهارشنبه کونی مناقصاته باشلانه‌جقدر .

یونانستانده حال وموقع

یونانستان احوالنك حال وموقعی اکتساب سکون ایلدیکی وپارلمنتو کشاد ایدیلنجه مملکتده آرتق اغتشاشدن اثر قالمیه‌جغی ظن اولنور ایکن ولی‌العهد ایله یونان باش وکیل سابق موسیو تئوتوکینك اتخاذ ایتدکلری خط حرکت احوالك یکیدن قاریشمسنه باعث اولمشدر . اهالینك وضابطانك نمایشلرندن صوکره تشکل ایدن ماوروومیخالیس قابینه‌سی ترتیب وتنظیم ایدیکی بروغرامنده الك زیاده مطالب ضابطانك حصوله کلمسی تأمین ایده‌جك امور اقتصادیه‌یی نظر دقته آلمشکن صکره‌دن هر نه‌دن ایسه ولی‌العهدك باش قوماندانلق مقامنی محافظه ایتمسی لازم کله‌جکی فکرینه دوشمشدر . دیکر طرفدن یونانستانك پاتراس شهربله رئیس وکلای سابق تئوتوکینك ملکتکی اولان تورتو شهرنده ولی‌العهدك لهنه کوستریان آثار توجهك، آرایه سنده‌کی آتلری چیقاروب اهالینك چکسی و « برنسك کیتمسنه راضی دکلز » سوزلرینك تکرار ایدیلمسی کبی نمایشلرله اظهار ایدلمسی ده مهمدر . برنس بو آثار توجهی کوروبنجه یونانستانی ترك ایدوب کیتمه‌مك امله دوشدی . حائز اولدیغی باش قوماندانلغی محافظه ایتمك ایستدی . لکن یونان قرالی بو دفعه‌ده یونانستانه بك بیوك بر خدمت ایتمش اولق‌اوزره اوغلنی عزیمت ایتمکه مجبور ایلمش، باتراسده قالمه‌سنی کندیسنه یازمشدر .

ولی‌العهد کیتمه‌مش اولسه‌یدی ماوروميخاليس قابینه‌سی استعفایه مجبور اولەجق ، ضابطان نمایشلرینی تجدید ایدیه‌جك ایدی. یونان قرالنك کشیده ایدیلیکی تلغرافنامه وقوعی محتمل اولان مذکور قاریشقلقلرك اوکنی آلمشدر . لکن بوحال چوق زمان دوام ایتمدی . تئوتوکیس ضابطانك خلاف آرزولری اولەرق ولی‌العهدك خدمت عسکریه‌سنده قالسنه طرفدار کوریور. تئوتوکی فرقه‌سنك مجلس مبعوثانده یوز اوتور اعضاسی واردر . شوحال ایله ماوروميخاليس قابینه‌سی مجلس مبعوثان مواجهه‌سنه نصل چیقه‌جقدر . مجلسی طاغیه‌جقمی ؟ بوقه قرال ازالهٔ اختلاف ایچون یکی بر قرار اتخاذ ایله‌جکمی؟ روایت ایدلدیکنه کوره یونانستانده قانون اساسی احکامنی تبدیل ایتمك ایچون بر مجلس عمومیٔ ملی تشکیله لزوم کوروبور . یونانستانی قورتارمق ایچون قانون اساسیٔ مملکتی تعدیل ایتمك لازم کلیور.

(لاتورکی)

**

فرونبرغ ، ۱۲ ایلول — یونانستان ولی‌عهدی ، برادری برنس آندره ویرنسك زوجه‌سی برنسس آلیس بو صباح بورایه مواصلت ایتدیلر .

روما ، ۱۲ — تریونا غزته‌سنك آتنه‌دن وقوع بولان استخباراتنه نظراً شهر مذکوره‌دکی هیجان تزاید ایتمکده‌در . ضابطان ولی عهدك ایراد ایلش اولدیغی تعلقاردن طولایی عدم خشنودی اظهار ایدییورلر . موسیو زوریاس آتنه قوماندانلغنه تعین قلنمشدر . قابینه ، مجلس مبعوثانك اجتماعندن اول برنسلر عودت ایتدیکی تقدیرده استعفا ایله‌جکنی سویلیشدر . بحرانك ازاله‌سی ایچون قرالك مداخله ایده‌جکی ظن ایدیلمکده‌در .

**

خیالات یونانیه دن :

ترکیه‌نك ایران ولایاتندن برینی ضمیمهٔ ممالك ایتمك ایچون روسیه وانکلتره حکومتلرندن مساعده کوردیکی تقدیرده کریده‌دکی حقوق عالیه‌سندن واز کچه‌جکنی بیان ایتدیکی اوستریا منابعنه عطفاً آتنه غزته‌لری یازیورلر .

نافعه ناظرینك بیاناتی

نافعه ناظر جدیدی حلاجیان افندی دون بتون غزته محرراتی صورت مخصوصه‌ده دائرهٔ نظارته دعوتله مطبوعاتك بر جمعیتده وظیفهٔ مهمه‌سندن، موقع اجتماعیسندن، هیأت بشریه‌نك طریق تکاملنده باشلیجه محرکی یولتان فکر تشبثله اولان مناسبت صمیمیه‌سندن بر صورت واقعانه‌ده بحث ایتدکدن صکره بیانات آتیه‌ده بولنمشدر .

« مملکتمز لله‌الحمد مشروطیتدن مستفیددر. فقط اهالیز اکثریت اعتباریله مشروطیتك بالکز نظری جهتدن استفاده ایدرك جهت ماده‌یه‌سندن برینی آکلایه‌مامشدر مشروطیتدن مقصد منافع عمومیه‌یی تأمیندر. جمله‌مزك وظیفه‌سی ایسه بوقاعدهٔ اساسیه‌یی تأیید واهالی‌یی بوکایتصدیر مقدر والحاصل مقصدمزی حسن صورتله استحصال ایده‌بیلمك ایچون هرکسك حریت وجدانیه‌سنی تأمین ایچلی‌ز حریت وجدانیه‌نك وجودی اولان پرده استبداد یتشایه‌مز. بالعکس حریت وجدانیه‌نك فقدانی ایجاد استبداد ایدر.

سیاست اقتصادیه‌یه کلنجه بو، صرف ملی اولەجقدر.

تجارت وصنایعك ترقیسنه ممانعت ایده‌جك هرنه وارسه بوموانع بندن دهاغیور، دها شدید بردشمن بوله‌یه‌جق ، مضر مبقروبلر قیتلدن اولان اوموانعی استیصال ایتمك بم وظیفهٔ اصلیه‌ماوله‌جقدر. بو وظیفه‌یی محق ایفا ایچون کندمده بیوك برامید حس ایدیورم . بایلیان تنسیقات نتیجه‌سنده نظارتده قالان اوقدار اشخاص غایت نامو سلی ، مقتدر ، فعالدرلر. ارکانمزده عمومیته صاحب عزم واقتدارزدر . بو وسائطه انضمام ایدن مطبوعاتك خدمات وطنپرورانه‌سندن استفاده ایده‌جکم شوحالده نه‌کی خیرلی برفکر کوررسه‌کز سویلیکز، لزومنده جدی‌تنقیدا . تکزلره افتخار ایدیرم ، حکومتمه الك مهم درسلر ویره‌جك ، اوکا راهبر حرکت اوله‌جق مطبوعاتدر . »

بوافاداتی متعاقب ناظر عموم طرفندن شدتله آلقشلانمش ، وبیانات توجهکارانه‌سندن طولایی بالمقابله مطبوعات نامه‌سی عرض تشکرات ایدلمشدر.

**

ممالك عثمانیه‌ده امور نافعه‌نك بر حال مکملیته ایصالی ایچون اوروپا دول متمدنه‌سنده جاری اولان قوانین و نظاماتك بالتدقیق اکا کوره اصول و قواعد وضعی هم دولتزك حال اقتصادیسی و همده مناسبات سیاسیه‌سی تنظیم و تقویه ایده‌جکی جهتله فرانسه ، انکلتره ، آلمانیا، اوستریا-مجارستان ، روسیه ، ایتالیا ، بلجیقا ،هولاندا،اسویچره وجامعیر متفقهٔ آمریقا دولتلرنده اولا امور نافعه ثانیاً امور تجاریه ثالثاً امور صناعیه‌یه رابماً تیمور بولره خاصاً سیر و سفائنه متعلق اولەرق تنظیم ایدلش اولان بیك طقوز یوز اون سنه‌سی بودجه لایحه‌سنك و بونلره متعلق بودجه قومیسیونی راپورلرینك امور خمسهٔ مذکوره حقنده مرکز و طشره تشکیلاتی متضمن معلومات ایله بوبابده‌کی قوانینك وامور مذکوره‌نك تعلیم و تدریسی ایچون موجود مکتبلرك عددی واساسیسی ایله آنلره متعلق بروغرام و نظاماتك و بنه امور خمسهٔ مسروده‌یه متداثر ایستانبقلرك وکذلك امور مذکوره حقنده نشر اولنان نظارت راپورلریله بالعموم قوانین و نظامات و اوامر و تعلیماتك بالتدارك سرعت ارسالی خصوصنك اقتضایدن سفارات عثمانیه‌یه همان تبلیغی ایله نتیجه‌سنك انباسی خصوصی تجارت و نافعه نظارتندن ۳۰ اغستوس سنه ۳۲۵ تاریخلیه خارجیه نظارتنه باتذکره بیلدیرلمشدر .

**

حضوره قبول

تجارت ونافعه ناظری خلاجیان افندی دون مابین همایونه عزیمتله حضور همایونه قبول بیورلمش ونافعه نظارتنه تعیندن طولایی عرض تشکر ایدرك التفات شاهانه‌یه مظهر اولمشدر .

مشارالیه بوکون ساعت درت بو چوقده تکرار مابین همایونه عزیمت ایده‌جك وصدر اعظم پاشانك دلالتیله حضور شاهانه‌یه کیره‌رك تحلیفی اجرا اولنه‌جقدر .

ترکیه ملی باقه‌سی

انکلتره مشاهیر مالیوندن سیر ارنست قاسل ایله بهرینغ باقه‌سی طرفندن (ترکیه ملی باقه‌سی) عنوانیله برباقه تأسیسی حقنده‌وقوع بولان تشبث حقنده مذاکرات جریاندن صکره نتیجه‌پذیر اولەرق باقه‌نك اساسوسی تنظیم وترتیب قلنمش ومعاملات مخصوصهٔ نظامیه‌سی ایفا اولندقدن صکره لدی‌العرض باقه‌نك کندینه‌ارادهٔ سنیهٔ حضرت پادشاهی شرفصدور بیورلمشدر .

دونکی « استانبول » غزته‌سی باقه‌نك اساسوسنی نشر ایلمشدر .

اشبو نظامنامهٔ اساسی بش قسم اولق‌اوزره مرتب اولوب برنجی قسمنده: باقه‌نك اسمی، عنوانی ، مقصد تأسیسی ، مرکز اداره‌سی ، مدت دوامی .

اکنجی قسمنده: سرمایه‌سی، آقسیونلری، سرمایه‌نك صورت تأدیه‌سی .

اوچنجی قسمنده : شرکتك نه‌قدر بخدن اعتباراً انعقاد ایلدیکی، تمتعك تقسیمی، احتیاط آقچه‌سی، حصهٔ مؤسسین .

دردنجی قسمنده : باقه‌نك اداره‌سی، مجالس عمومیه‌سی .

بشنجی قسمنده : نظامنامهٔ اساسی احکامنجه اجرا قلنه‌جق تعدیلات . شرکتك فسخی ، تصفیه ، حصهٔ تمتع تقسیمنده ظهور ایده‌جك اختلافات کبی مواد مندرج اولوب یاشدن باشه الله ایکی ماده‌یی محتویدر.

نظامنامهٔ اساسینك اکنجی مادەسی احکامنجه باقه ممالك عثمانیه‌ده تجارت وصنایع ملیه‌نك ترقیسنی معدنلرك ایشلدلمسی، امور نافعه تأسیسی ، ومواد طبیعیه ایله ، املاك ، اورمانلرك هردولو تشبثات معدنیه‌نك والحاصل معموریت وثروت مملکتی مستلزم اولەجق هر درلو تدابیر ومعاملاتك اتخاذ وایفاسیله اشتغال ایده‌جکدر.

دردنجی ماده موجبنجه باقه شرکتك مدت دوامی طقسان طقوز سنه‌دن عبارت اولەجقدر .

بشنجی ماده سرمایهٔ شرکتك ۱،۱۰۰،۰۰ انکلیز لیراسی اولدیغی کوستریور. بوسرمایه‌نك بر ملیونی دفعةً ویریله‌جکدر .

مذکور سرمایه بری ۱۱ ویاخود ۱۰ انکلیز لیراسی اولق اوزره یوز بیك حصه‌یه منقسم اوله‌جقدر .

سرمایهٔ شرکت ۳،۳۰۰،۰۰۰ ویاخود ۳،۰۰۰،۰۰۰۰ انکلیز لیراسنه قدر تزیید اوله‌بیله‌جکدر .

شرکتك ۲۲۵۰ حصه‌سی مؤسسره عائد اوله‌جقدر . ۱۹۲۰ سنه‌سی کانون‌ثانیسی برندن اعتباراً شرکت مؤسسلرك حصه‌لرینی اشترا ایده‌بیله‌جکدر .

تأسیس ایدیله‌جك باقه‌اك آز اون ایکی اعضادن واك چوق اون آلتی اعضادن مرکب برمجلس طرفندن اداره اوله‌جقدر . بوجملك اك آز اوچ اعضاسی عثمانی تبعه‌سندن اوله‌جقدر. مجلس اداره‌نك مرکزی درسعادتده بولنه‌جق ، مجلس مذکور طرفندن بر مدیر عمومی انتخاب ایدیله‌جك ، ومدیر عمومینك تکلیفی اوزرینه ایکی مدیر دها تعیین قلنه‌جقدر.

مدیر عمومی ایله مدیرلر ، معاملات واقعه‌لرندن طولایی مجلس اداره نظرنده‌مسئول اوله‌جقلردر .

مجلس اداره یوزیك انکلیز لیراسی اهمیتده واومقدارك نوقده بر ایشه کیریشمك ایچون لوندره قومیسه‌سنك رأیی آلنمه مجبور اوله‌جقدر .

شرکتك براداره مجلسی ورده استشاره هیئتی بوله‌جقدر .

ادارهٔ مجلس بروجه آتیدر :

سیر هاتری باینغ تن اسمیت — دیون عمومیهٔ عثمانیه‌ده سابق انکلیز دایناز وکیلی .

سیر آدام بلوق — دیون عمومیهٔ عثمانیه‌ده انکلیز وفلمنکلی دایناز وکیلی .

حسین جاهد بك — استانبول مبعوثی .

احمد جمال بك — روم ایلی ولایات ثلثه‌سی مالیه قومیسیونی اعضای سابقه‌سندن .

موسیو فره‌دریق‌ادوین ویتول — تاجر.

موسیو هوغوبه‌رینغ — لوندره‌ده بهرینغ برادرلر باقه‌سنك وکیلی .

موسیو هاتری بیرشتاد — لوندره‌سرمایه‌داراندن .

قالوست کلبکیان افندی — بانکر .

موسیو ماقولەی — بانکر .

موسیو سیده‌ی‌بیل — بانکر .

رشید سعدی بك .

هیئت استشاره اعضاسی

سعید پاشا — مجلس اعیان رئیسی .

برنس حلیم‌پاشا — مجلس اعیان اعضاسندن.

حسن تهسی پاشا — شورای‌دولت رئیس سابقی .

ماوروفوردانی افندی — مجلس اعیان اعضاسندن .

جمیل پاشا — دوقتور اوپراتور .

شریف پاشا — استوقهولم سفیر سابق.

مغردیع اسایان افندی — تاجر .

قوالقر ملاقاتی

روسیه ایمپراطورینك ایتالیا قرالنه اعادهٔ زیارت ایتمك اوزره رومایه عزیمت ایده‌جکی اولجه تقرر ایتمشکن ایمپراطوریچه‌نك دوام ایدن خسته‌لکی مناسبتیله بوقرارك اجراسی تأخیر ایدلدیکنی بر چوق اوروپا غزته‌لری یازمشدرلری .اخیراً پترسبورغدن کشیده‌ایدیلن تلغرافنامه مأله نظراً ایمپراطوریچه‌نك احوال صحیه‌سی کوندن کونه ایسلشمکده اولدیغندن ایمپراطور قریباً ایتالیا قرالی زیارت ایده‌بیله‌جکدر.

ترکیا — بلغارستان

دولت عثمانیه ایله بلغارستان آراسنده بر معاهدهٔ تجاریه عقدی ایچون مذاکراتك پریشیله‌جکی حقنده چیقان روایتلرك نامومسم اولدیغی وبویله‌دکی مذاکراتك بزمان باشلایه‌جغی هنوز معلوم بولنمدیغی والاتورکی غزته‌سنده اوقونمشدر.

موسیو قونستان

فرانسه‌نك درسعادت سفیری سابق موسیو قونستانك قریباً فرانسه‌ده اجرا قلنه‌جق انتخابات عمومیه اثناسنده روشفور شهرنده نامزدلکنی وضع ایده‌جکنی فرانسز غزته‌لری یازیورلر .

قطب مشاهده‌سی

پارس ، ۱۲ ایلول — آمریقالی کاشفلردن موسیو بدری بحریه وخارجیه ناظرلرینه بر تلغرافنامه ارسال ایدرك قطب شمالی‌یی کشف وآمریقا بایراغی کشیده ایتدیکنی بیلدیرمشدر.

دیکر طرفدن موسی ایله آزانس رویتردن بر تلغراف جکدرك بوندہ دوقتور قوقه رفاقت ایدن ایکی اسکیمونك موسی الهیك قطب استفاده‌مندده ایدرله‌مدیکنی بیان ایدکلرینی سویلیشدر .

دیکر اسکیموله‌ده بو روایتلری تأیید ایتمکده‌لرمش .

بر بلغار مؤلفنك مطالعه‌سی

ماکدونیا واپانیه اوزون مدت سیاحت ونتیجات اجراسیله بوکره صوفیه‌یه عودت ایتمش بلغار مؤلف ومعمولرندن (انطون استراتیموف) وچرنا پوشتا غزته‌سنده نشر ایتدیکی مطالعاتنده ماکدونیا حقنده بیانات آتیه‌ده بولنمقده‌در :

« ماکدونیاالرلق بزم ایچون غیب ایلمشدر. اجرا ایتدیکم تدقیقاتده بزم اون سنه بالکز (شرقه طوغری) اساسنك حساب ومنفعتنه چالشمش اولدیغمزی کوردم. کریدمسئله‌سی، آرناودلق حرکاتی، شرق مسئله‌سنده مشکلات مهمه‌لرك اقاع ایدیله‌جکدر . بوتون بونلر اوستریانك سلانیکه ایتمسنه یاردم ایدیله‌جکدر . شوراسی اخطار ایدرم که ازمیر وسلانیك مهم بر رقاط سوق الجیشیه وتجاریه اولمش ودرسعادت اهمیت مخصوصه‌سنی همان ضایع ایتمشدر .

حرکات ومنوباتی روسیه‌دن کزلمك خصوصنده بولنیقه‌مزك عدم موفقیتی بزی روسیه ایله اختلافه دوشوردی . بو حال بلغارستانك حرکات آتیه‌سنه یك فنا صورتده اجرای تأثیر ایله‌یه‌جکدر ، چونکه آرقه‌مزده برمستقل رومانیا دیده دوز انتظاردر .

اکر یکی روسیه سفیری چارپوفنك ماکدونیاده بلغارلغی سوندرمك وازمك ایچون استانبوله کیتدیکنی تأمین ایدر ایسه‌م فضله برشی سویلیمش اولورم ، هیچ اولز ایسه قوالهیه قدر اینه بیله‌ك !.. بلغارستان ایچون برموفقیت غیرمنتظره وعظیمه اولور .

(وچرنا پوشتا)

طنین

(شرقه طوغری) خیالاتی واسعدر . بلغار مؤلفنك بو خیالات ایچنده بووارلانوب کیتمسنه برشی دیه‌میز .

مدحت پاشا محاکمه‌سی

رومادن اشعار ایدیلیور :

بانیٔ مشروطیت مدحت پاشا محاکمه‌سنك قریباً یکیدن رؤیت اوله‌جغی حوادثی بوراده موجب تمنویت اولمشدر . بو صورتله اوله بو بویوك ذات علیه‌سنه ویرلمش اولان حکمك بطلانی تظاهر ایده‌جك ، کندیسنك سلطان عزیزك قاتلی اولمدیغی تحقق ایده‌جکدر .

روایته نظراً بیلدیرلدہ ظهور ایدن اوراق ارسانده مدحت پاشانك برانتی متضمن اولان دوسیه‌اله کچمشدر .

ازمیرده ضیافت

ازمیر والیسی محمود مختارك طرفندن دونمای عثمانی قوماندانی امیرال غامبل پاشا شرفنه بخشنده کیجه‌سی قراس پالاسده یکرمی بش کشیلك مکلف برضیافت کشیده اوله‌رق بوندہ والیٔ سابق کاظم پاشا حضرتلریله بلدیه رئیسی عشاق زاده معمر، فرقه قوماندان وکیلی میر آلای عارف بك افندیلر ودونما ارکان ، امرا وضابطاندن بعضلری حاضر بولنمشدر .

بو مناسبتله دونمای عثمانی‌یی ترکیه ایدن بالعموم سفائن حربیه طرفندن کیجه یاریلرینه قدر بروژه کتورلر اشعال ایدلمشدر .

کنج مصرلیلر

پارس ، ۱۲ ایلول — جنوده‌دانعقاد ایدن کنج مصرلیلر قونفرانسی اوچ کوندن زیاده دوام ایتمه‌جکدر .

ایران احوالی

ایران حدودندن وارد اولان تلغرافلرده بیلدیرلدیکنه کوره ایران چتلری قفقاسیه حدودنده اردبیل جوارنده روس عساکری اوزرینه هجوم ایتمشدر .

**

شاه مخلوعه عجوهراتی

پارس ، ۱۲ ایلول — حکومت ایرانیه‌نك شاه مخلوعه عائد مجوهراتی برای فروخت پارسه کوندردیکی حوادثی تأید ایتمکده‌در . حکومت بوجوهراتدن رمبلیون روپله قازانمه‌بیله‌جکدر. مجوهرات موتأثره‌دی لیونه باقه‌سنه بیع قلنه‌جقدر .

مالیه نظارتی تنسیقاتی

مستشار ۷۵۰۰ رشاد بك (تجارت ونافعه نظارتی محاسبه‌جیسی)

قلم مخصوص

مدیر ۳۵۰۰ نسیم روسوافندی (مشاورك باش کاتبی) ، نیز ۱۵۰۰ کال بك (تحمیلات مکتوبی قلمندن)

مأمورین شعبه‌سی مدیریتی

مدیر جمال بك ۵۰۰۰ (مکتوبی مهمه‌مدیری)

سجل قلمی

ممیز ۲۰۰۰ سجل مدیر معاونی حسنی افندی، ممیز ۱۵۰۰ ملغا انجمن مالیه ضبط کاتبی جمال بك، ممیز ۱۵۰۰ تحصیلات کتبه‌سندن علی افندی، کاتب ۱۰۰۰ سجل قلمندن حمدی، کاتب ۱۰۰۰ مکتوبی مهمه‌دن عونی افندیلر.

کاتب ۸۰۰ سجل قلمندن نجاتی، ۸۰۰ سجل قلمندن فؤاد، ۴۰۰ سجل قلمندن راشد، ۴۰۰ سجل قلمندن رائف، ۴۰۰ مکتوبی اعشاردن سعدالدین، ۴۰۰ سجل قلمندن سلیمان، ۴۰۰ مکتوبی مهمه‌دن حقی، ۲۵۰ سجل قلمندن وحدت، ۲۵۰ مکتوبی مهمه قلمندن عارف، ۲۵۰ مکتوبی حسابات عمومیه‌دن شفیق، ۲۵۰ تدقیق بقایادن اسماعیل حقی افندیلر.

ایستاتیقی قلمی

ممیز ۲۰۰۰ ایستاتیقی قلمی ممیزی حسین نافذ بك، کاتب ۱۰۰۰ تجهیزات محاسبه‌سندن هاشم، ۸۰۰ ایستاتیقی قلمندن مؤید، ۸۰۰ ایستاتیقی قلمندن حقی، ۲۵۰ ایستاتیقی قلمندن مفید، ۲۵۰ ایستاتیقی قلمندن ناجی، ۲۵۰ ایستاتیقی قلمندن نوری افندیلر.

اداره قلمی

ممیز ۲۰۰۰ تجهیزات اوراق مدیری رشدی، کاتب ۱۰۰۰ مکتوبی مهمه ممیز معاونی انور، ۶۰۰ تدقیق قلمندن خالد بك

اوراق قلمی

مدیر ۳۰۰۰ مکتوبی اعشار مدیری رؤف، ممیز ۱۵۰۰ اوراق قلمندن خلیل، کاتب ۱۰۰۰ واردات اوراق قلمندن احمد خلوصی،
» ۸۰۰ اوراق عمومیه قلمندن عبدالرحیم،
» واردات اوراق قلمندن مظهر،
» ۶۰۰ اوراق عمومیه قلمندن آغوب،
» » » هاشم،
» تحصیلات قلمندن رمزی،
» مکتوبی حسابات عمومیه قلمندن احمد،
» تجهیزات اوراق قلمندن جواد،
» ۴۰۰ اوراق عمومیه قلمندن عادل،
» » » نوری،
» واردات اوراق قلمندن امین افندیلر
۲۵۰ ملازم اوراق عمومیه قلمندن فاروق
۲۵۰ اوراق عمومیه قلمندن ثریا ۲۵۰ محسوبات قیودات قلمندن نجیب، ۲۵۰ واردات اوراق قلمندن احمد افندیلر

مخزن اوراق

ممیز ۱۵۰۰ اوامر قلمی ممیزی احمد توفیق، ۸۰۰ کاتب املاك مدوره قلمندن رمزی، ۶۰۰ انجمن مالیه‌دن سامی، ۴۰۰ مخزن اوراقدن کاظم ۲۵۰ واردات اوراق قلمندن ملازم محمد توفیق افندیلر

امور حقوقیه مدیریتی وقلمی

مدیر ۴۰۰۰ حقوق مشاوری مصطفی فوزی، ممیز ۲۰۰۰ حقوق مشاورلکی باش کاتبی جمال الدین، ۱۰۰۰ کاتب طیار، ۸۰۰ مدحی، ۶۰۰ صالح، ۶۰۰ حمدی بکلر.

محاسبهٔ عمومیهٔ مالیه مدیر عمومیسی مدیر ۷۵۰۰ زراعت باغه‌سی محاسبه‌جیسی مهران افندی.

محاسبهٔ عمومیه مالیه حسابات شعبه‌سی مدیری مدیر ۵۰۰۰ زراعت باغه‌سندن بربریان افندی.

موازنه وحسابات قطعی قلمی

ممیز ۲۰۰۰ دفترکیر عمومی قلمندن جمال، ۱۵۰۰ تدقیق قلمی قسم ثانی ممیزی شوکت، کاتب ۱۰۰۰ دفترکیر عمومی قلمندن جمیل، املاك مدوره محاسبه‌سندن حسن، کاتب ۸۰۰ دفترکیر عمومی قلمندن امین، تدقیق قلمندن محمد، تدقیق قلمندن زکائی، املاك مدوره محاسبه‌سندن راجی، کاتب ۶۰۰ دفترکیر عمومی قلمندن کرام الدین، تدقیق قلمندن امین، تدقیق قلمندن نعیم، مکتوبی مهمه قلمندن محمود، ویرکو قلمندن کمال، کاتب ۴۰۰ تدقیق قلمندن غالب، ملازم ۲۵۰ مکتوبی مهمه قلمندن غیاث، مکتوبی قلمندن محسن، مکتوبی اوامر قلمندن حسین، تعلیق قلمندن جمال، تعلیق قلمندن جواد، واردات اوراق قلمندن غالب افندیلر.

ولایات حسابات قلمی

ممیز ۲۰۰۰ تدقیق قلمی ممیزی رفیق، کاتب ۱۰۰۰ مکتوبی مهمه قلمی ممیز معاونی امین، اوامر قلمندن جاوید، تحصیلات قلمندن هدایت تحصیلات قلمندن احمد سامی، اعشار قلمندن سعاد، مهمه قلمندن اسعد بکلر، ۸۰۰ محسوبات قیودات قلمندن برهان الدین، تحصیلات قلمندن سلیمان، تحصیلات قلمندن انیس، اعشار قلمندن ضیا، تدقیق بقایا قلمندن اسماعیل، املاك مدوره محاسبه‌سندن راشد افندیلر، کاتب ۸۰۰ املاك مدوره محاسبه‌سندن خیری بك
» » ویرکی قلمندن غالب بك
» » ۶۰۰ تحصیلات قلمندن رأفت افندی
» » تدقیق قلمندن علی رضا بك
» » تحصیلات قلمندن کمال بك
» » » » ادهم بك
» » » » حافظ احمد افندی
» » » » علی جمال بك
» » » » احسان بك
» » اعشار قلمندن منیر بك
» » ویرکو قلمندن صدقی بك
» » ویرکو قلمندن نظیف بك
» » تدقیق بقایا قلمندن مصلح الدین افندی
» » تدقیق بقایا قلمندن توفیق بك
» » ایستاتیقی قلمندن رضا بك
» » دفترکیر خصوصی قلمندن فهمی بك
» » ۴۰۰ تدقیق قلمندن خیری بك
» » تدقیق قلمندن مصطفی بك
» » تدقیق قلمندن طاهر بك
» » تدقیق قلمندن حافظ توفیق بك
» » تحصیلات قلمندن حسین حسنی بك
» » تحصیلات قلمندن رضا بك
» » تحصیلات قلمندن عثمان افندی
» » تدقیق قلمندن لطفی بك
» » محسوبات قیودات قلمندن عمر فخری بك
» » تحصیلات قلمندن توفیق بك
کاتب ۴۰۰ اعشار قلمندن برهان الدین، ۴۰۰ اعشار قلمندن نظمی، ۴۰۰ ویرکو قلمندن نائل، ملازم ۲۵۰ تدقیق قلمندن سالم، ۲۵۰ تدقیق قلمندن نظمی، ۲۵۰ واردات اوراق قلمندن ممتاز، ۲۵۰ واردات اوراق قلمندن مصطفی رسول، ۲۵۰ واردات قلمندن فرید، ۲۵۰ ویرکو قلمندن جودت، ۲۵۰ ویرکو قلمندن زهدی، ۲۵۰ ویرکو قلمندن رجائی، ۲۵۰ ویرکو قلمندن حافظ محمد، ۲۵۰ دفتر کیر خصوصی قلمندن [illegible] ۲۵۰ [illegible] قلمندن [illegible] ۲۵۰ [illegible] قلمندن فؤاد، ۲۵۰ تأدیات [illegible]، ۲۵۰ تأدیات قلمندن خلو[illegible].

دوائر حسابات قلمی

ممیز ۲۰۰۰ دفترکیر ممیز معاونی [illegible]، ممیز ۱۵۰۰ دفتر کیر ممیزی ذکی، کاتب ۱۰۰۰ مرکز قلمندن عرکال، کاتب ۱۰۰۰ دفتر کیر خصوصی قلمندن اوخلانس، کاتب ۸۰۰ سرکی قلمندن طلعت، کاتب ۸۰۰ انجمن مالیه‌دن علی فؤاد، کاتب ۶۰۰ مرکز قلمندن هادی، کاتب ۶۰۰ سرکی قلمندن وهبی، کاتب ۶۰۰ دفتر کیر خصوصیدن توفیق، کاتب ۶۰۰ دفتر کیر خصوصیدن داور، کاتب ۴۰۰ ایستاتیقدن صائم، کاتب ۴۰۰ ایستاتیقدن رفقی، کاتب ۴۰۰ دفتر کیر عمومیدن ادهم، ملازم ۲۵۰ مرکز قلمندن احمد، ملازم ۲۵۰ مهمه قلمندن سعدالله، ملازم ۲۵۰ دفتر کیر خصوصیدن محمد علی، ملازم ۲۵۰ دفتر کیر خصوصیدن احسان بکلر

حسابات عتیقه قلمی

ممیز ۲۰۰۰ عتیقه مصارفات ممیزی نائل ۱۵۰۰ عتیقه واردات ممیزی حمدی، کاتب ۱۰۰۰ خالد ۱۰۰۰ دیون قلمندن هادی، ۸۰۰ عتیقه مصرف قلمندن صدقی ۸۰۰ عتیقه واردات قلمندن کامل، ۸۰۰ املاك قلمندن رائف، ۸۰۰ مکتوبی حسابات قلمندن فؤاد، ۶۰۰ عتیقه واردات قلمندن حکمت، ۶۰۰ عتیقه واردات قلمندن نجم الدین، ۶۰۰ دفتر عمومی قلمندن رضا، ۶۰۰ سجل عمومی قلمندن کنعان، ۶۰۰ ویرکو قلمندن جلال، ۴۰۰ عتیقه مصرف قلمندن حکمت، ۴۰۰ عتیقه واردات قلمندن نوری، ۴۰۰ عتیقه واردات قلمندن طه، ۴۰۰ عتیقه دیون قلمندن عرفان، ۴۰۰ عتیقه مصرف قلمندن جلال، ۴۰۰ عتیقه مصرف قلمندن مسعود بکلر ملازم ۲۵۰ عتیقه دیون قلمندن فهمی، شوکت، مصطفی، عبدالقادر، عتیقه مصرف قلمندن غالب.

معاملات نقدیه شعبه‌سی مدیریتی

مدیر ۵۰۰۰ زراعت باغه‌سندن فاروق بك.

مقبوضات وتأدیات قلمی

ممیز: ۲۰۰۰ واردات محاسبه مدیری اسماعیل، ۱۵۰۰ تجهیزات محاسبه‌سندن طلعت بکلر

کاتب: ۱۰۰۰ مکتوبی مهمه ممیز معاونی رفیق، تأدیاتدن شکری، امین، مقبوضاتدن حلمی، ۸۰۰ تجهیزات محاسبه‌سندن رشاد، املاك مدوره‌دن ادیب بکلر

کاتب ۶۰۰ مقبوضات قلمندن رافع بك
» » ویرکی محسوباتدن رضا »
» » تأدیاتدن عطوف »
» » تجهیزات محاسبه‌سندن رفعت»

ملازم ۲۵۰ تأدیات شعبه‌سندن منیر افندی
» » » سعید »
» » » نوری »
» » » جمال »

تخصیصات مالیه قلمی

ممیز ۲۰۰۰ مبعوثاندن مدیر معاونی توفیق بك
» ۱۵۰۰ تجهیزات اداره‌سندن خیری »
کاتب ۱۰۰۰ مأمورین قلمی ممیزی نایبی نجم الدین»
» » سرکی » محمد شوکت »
» » مأمورین » نظام الدین »
» ۶۰۰ سرکی قلمندن شمسی »
» » مأمورین » سلیمان »
» » » مصطفی سالم »
» » » شوکت »

کاتب ۴۰۰ سرکی قلمندن محمدعلی، مامورین قلمی متفرقه کاتبی حسن، سرکی قلمندن احسان، مأمورین قلمندن [illegible] ملازم ۲۵۰ دفتر کیر [illegible] اوامرمدن ماجد، مرکز قلمندن محی الدین مأمورین قلمندن نجاتی، کفالت مأموری ۱۰۰۰ مأمورین قلمی ممیز معاونی احسان بکلر

دوائر دتخصیصات قلمی

ممیز ۲۰۰۰ مرکز قلمی ممیزی کمال ضیا، ۱۵۰۰ تدقیق بقایا قلمی ممیزی کامل، کاتب ۱۰۰۰ مرکز قلمندن فوزی، مرکز قلمندن شفیق، ۸۰۰ مرکز قلمندن فهمی افندیلر

معاش وبدلات قلمی

ممیز ۲۰۰۰ مکتوبی دیون مدیر معاونی جودت، ممیز ۱۵۰۰ مکتوبی حسابات عمومیه ممیز معاونی فرید، کاتب ۱۰۰۰ معاشات ذاتیه قلمندن شوکت، ۸۰۰ سرکی قلمندن سعدالدین، ۶۰۰ معاشات ذاتیه‌دن خالد، ۶۰۰ مکتوبی عمومی قلمندن یوسف، ۶۰۰ تعلیق عمومی قلمندن شهاب، ۴۰۰ بدلات عمومی قلمندن توفیق، ۴۰۰ بدلات عمومی قلمندن نجم الدین، ۴۰۰ مهمه‌دن یوسف، ۲۵۰ معاشات ذاتیه‌دن حامد، ۲۵۰ معاشات ذاتیه‌دن نوری، ۲۵۰ تطبیق قلمندن محمد افندیلر.

محسوبات قلمی

۲۰۰۰ تدقیق وتحصیل بقایا ممیزی توفیق، ۱۵۰۰ محسوبات ممیزی اولی خالد، ۱۰۰۰ محسوبات ممیز معاونی احمد حمدی ۸۰۰ محسوبات ممیز معاونی مصطفی سعدی، ۸۰۰ محسوبات ممیز معاونی حافظ محمد توفیق ۶۰۰ محسوبات قیوداتدن رشدی، ۶۰۰ ویرکو محاسبات قلمندن نوری، ۶۰۰ محسوبات ممیز اولی وحید، ۴۰۰ محسوبات قیوداتدن نامق، ۴۰۰ ویرکو محسوبات قلمندن بها، ۲۵۰ مأمورین قلمندن ملازم شوکت، ۲۵۰ تطبیق قلمندن خالد، ۲۵۰ تطبیق قلمندن صلاح الدین بکلر

دیون عمومیه شعبه‌سی مدیریتی

مدیر: ۵۰۰۰ معارف نظارتی محاسبه‌جیسی حامد بك.

دیون منتظمه قلمی

ممیز: ۲۰۰۰ حسابات جاریه ممیزی نشان، ۱۵۰۰ دفتر کیر ممیزی فائق افندیلر.

کاتب: ۱۰۰۰ واردات مخصوصه ممیز معاونی جمال، واردات مخصوصه قلمندن نظام الدین افندیلر.

۸۰۰ تجهیزات محاسبه‌سندن احسان، حساب جاریدن حامی افندیلر.

۶۰۰ دیون منتظمه‌دن شکری، مؤید، واردات مخصوصه‌دن حقی، کاظم افندیلر.

۴۰۰ دیون منتظمه‌دن حسنی، احسان، قیون قیودات قلمندن علی نصرت، حقوق مشاورلکندن شهاب الدین افندیلر.

ملازم ۲۵۰ حساب جاریدن مصطفی، ۲۵۰ حساب جاریدن رفعت، ۲۵۰ دیون منتظمه‌دن ذهنی، ۲۵۰ واردات مخصوصه‌دن فرید افندیلر.

دیون غیر منتظمه قلمی

ممیز ۲۰۰۰ تجهیزات محاسبه مدیری راسم، [illegible] ۱۵۰۰ مخصوصه ممیزی عطا، کاتب [illegible] ۱۰۰۰ [illegible] تجهیزات محاسبه‌سندن بهجت، ۸۰۰ حساب جاریدن نائل، ۸۰۰ حساب جاریدن نورالدین، ۶۰۰ مکتوبی دیون قلمندن نظیف، ۶۰۰ [illegible] دیون قلمندن احمد، ۶۰۰ ترجمه قلمندن [illegible] ۶ مستقرضات موقته‌دن فیضی، ۴۰۰ مستقرض [illegible] مجدالدین، ۴۰۰ [illegible] عمومیه‌دن عادل، ۴۰۰ دفتر کیر عمومیدن حیدر، ملازم ۲۵۰ حقوق مشور- لکندن بهجت، ۲۵۰ حقوق مشاورلکندن ناجی، ۲۵۰ ویرکو تجهیزات قلمندن احسان، ۲۵۰ دفترکیر عمومی قلمندن ناجی افندیلر.

نو

۲۰۰۰ ممیز تجهیزات [illegible] قلمی ۱۵۰۰ قیون محاسبه قلمی [illegible] ۸۰۰ دیون منتظمه قلمندن سالم، مستقرضات موقته‌دن احسان، املاك ورسومات اداره‌سندن [illegible] افندیلر، ۶۰۰ قیون قیودات قلمندن خلوصی، حساب جاریدن محمدعلی، قیون محاسبه‌سندن محمد، مع تحریر ویرکو دن صلاح الدین، حقوق مشاورلکندن رمزی، تجهیزات محاسبه‌سندن جمیل افندیلر، تجهیزات محاسبه‌سندن احسان، تحصیلات قلمندن حسنی، مکتوبی مهمه قلمندن صلاح الدین بکلر. ۴۰۰ قیون قیوداتدن نجم الدین، مظهر، خلیل، ویرکی محسوبات قلمندن محمود، عتیقه دیون قلمندن حامی بکر صدقی، تأدیاتدن فرید، املاك ورسوماتدن صلاح الدین، مدققدن ابراهیم، قیوندن عیداه، حقوق مشاورلکندن اسماعیل حقی، ویرکو محسوباتدن ایقاه، حقوق مشاورلکندن مختار، تجهیزات اوراق قلمندن حسام الدین، املاك مدوره‌دن نعأت، انجمن مالیه‌دن محمد سرور، حیدر، سجل قلمندن امین، مظهر، نافذ، مرکز قلمندن رمزی، قیون قیودات قلمندن مصطفی، مأمورین قلمندن ابراهیم، احمد، ۲۵۰ ملازم قیون محاسبه‌سندن خلیل، قیون قیودات قلمندن مظهر، ولایات محسوباتدن محمود بهاءالدین، قیون قیودات قلمندن بکر صدقی، خلیل، حافظ عثمان، فاضل، تأدیاتدن سزائی، عتیقه مصرف قلمندن یوسف، محسوبات قیوداتدن فؤاد افندیلر.

املاك شعبه‌سی

۵۰۰۰ مدیر املاك قومیسیونی امضا وباشکاتبی هاشم، ۳۰۰۰ مدیر غاز دیولری مدیر سابق محی الدین، املاك محاسبه مدیر معاونی سزائی، مرکز قلمندن رمزی، قیون قیودات قلمندن مصطفی، مأمورین قلمندن ابراهیم، احمد، ۲۵۰ ملازم قیون محاسبه‌سندن خلیل، قیون قیودات قلمندن مظهر، ولایات محسوباتدن محمود بهاءالدین، قیون قیودات قلمندن بکر صدقی، خلیل، حافظ عثمان، فاضل، تأدیاتدن سزائی، عتیقه مصرف قلمندن یوسف، محسوبات قیوداتدن فؤاد افندیلر.

املاك شعبه‌سی

۵۰۰۰ مدیر املاك قومیسیونی امضا وباشکاتبی هاشم، ۳۰۰۰ مدیر غاز دیولری مدیر سابق محی الدین، املاك محاسبه مدیر معاونی سزائی، مرکز قلمندن رمزی، قیون قیودات قلمندن مصطفی، مأمورین قلمندن ابراهیم، احمد، ۲۵۰ ملازم قیون محاسبه‌سندن خلیل، قیون قیودات قلمندن مظهر، ولایات محسوباتدن محمود بهاءالدین، قیون قیودات قلمندن بکر صدقی، خلیل، حافظ عثمان، فاضل، تأدیاتدن سزائی، عتیقه مصرف قلمندن یوسف، محسوبات قیوداتدن فؤاد افندیلر.

املاك شعبه‌سی

۵۰۰۰ مدیر املاك قومیسیونی امضا وباشکاتبی هاشم، ۳۰۰۰ مدیر غاز دیولری مدیر سابق محی الدین، املاك محاسبه مدیر معاونی سزائی، مرکز قلمندن رمزی، قیون قیودات قلمندن مصطفی، مأمورین قلمندن ابراهیم، احمد، ۲۵۰ ملازم قیون محاسبه‌سندن خلیل، قیون قیودات قلمندن مظهر، ولایات محسوباتدن محمود بهاءالدین، قیون قیودات قلمندن بکر صدقی، خلیل، حافظ عثمان، فاضل، تأدیاتدن سزائی، عتیقه مصرف قلمندن یوسف، محسوبات قیوداتدن فؤاد افندیلر.

املاك شعبه‌سی

۵۰۰۰ مدیر املاك قومیسیونی امضا وباشکاتبی هاشم، ۳۰۰۰ مدیر غاز دیولری مدیر سابق محی الدین، املاك محاسبه مدیر معاونی سزائی، مرکز قلمندن رمزی، قیون قیودات قلمندن مصطفی، مأمورین قلمندن ابراهیم، احمد، ۲۵۰ ملازم قیون محاسبه‌سندن خلیل، قیون قیودات قلمندن مظهر، ولایات محسوباتدن محمود بهاءالدین، قیون قیودات قلمندن بکر صدقی، خلیل، حافظ عثمان، فاضل، تأدیاتدن سزائی، عتیقه مصرف قلمندن یوسف، محسوبات قیوداتدن فؤاد افندیلر.

بیت المال شعبه‌سی مدیریتی

مدیر ۳۰۰۰ بیت المال مدیر معاونی توفیق بك.

بیت المال قلمی

۲۰۰۰ انجمن مالیه ممیز اولی حلمی، ۱۵۰۰ املاك قومیسیونی ممیزی احمد کندی، ۸۰۰ بیت المال محاسبه ممیز نایبی عباس، بیت المال کتبه‌سندن عزیز، ۶۰۰ تحصیلات نادر، قیوندن خیری بکلر، ۴۰۰ بیت المال کتبه‌سندن مصطفی، احمد بکلر، ۲۵۰ ملازم: تدقیق قلمندن محمد امین، بیت المال قلمندن لطیف افندیلر.

وزنه شعبه‌سی

۲۵۰۰ سرو زنه‌دار معاونی: معارف نظارتی سرو زنه‌داری نیم بك، ۱۰۰۰ وزنه‌دار: مرکز قلمندن نشأت، ۸۰۰ وزنه‌دار فرید، حضر، ۴۰۰ وزنه‌دار فائق افندیلر.

وزنه قلمی

۲۰۰۰ ممیز مکتوبی حسابات مدیر معاونی برهان الدین، ۱۰۰۰ کاتب وزنه قلمندن حقی، ۸۰۰ وزنه قلمندن عارف، مکتوبی اعشار قلمندن ناجی، ۶۰۰ مکتوبی عمومیه‌دن فائز، املاك ورسوماندن مصطفی، ۴۰۰ وزنه قلمندن سلامی، ۲۵۰ ملازم وزنه قلمندن علی، دفترکیر عمومیدن فؤاد، حلیم بکلر.

وزنه تحصیلداری

۱۰۰۰ تدقیق قلمندن طلعت، ۸۰۰ ویرکی تحصیلدارلکندن عثمان قهرمان بکلر.

محاسبهٔ عمومیه اوراق قلمی

۱۵۰۰ ممیز: مرکز قلمندن احمد کمال، ۱۰۰۰ کاتب: دائره مدیر لکندن فائق، ۸۰۰ مصرف اوراقدن اسماعیل، ۶۰۰ مصرف اوراقدن سلیمان، ترجمه قلمندن احسان، تجهیزات اوراق قلمندن حقی، ۴۰۰ مرکز قلمندن توفیق، محاسبه اوراقدن صبحی، واردات اوراقدن شوکت، املاك ورسوماندن مدحت، ۲۵۰ مکتوبی اوراق قلمندن نوری، ولایات محاسبه قلمندن رأفت، مصرف محاسبه اوراقدن حیدر، واردات محاسبه اور[illegible] ذکائی بکلر.

[illegible]

۷۵۰۰ ، اعضادمدیر لیر حسبه جیسی عبدالرحمن، قومیسیون اعضا وباش کاتبی وبتالیس، قومیسیون اعضاسی عطا بکلر.

مشاورلك قلمی

۱۰۰۰ ، کاتب، مشاورلك قلمندن احسان، جودی، ۸۰۰ ترسیس بکلر.

مفتش عمومی قلمی

مدیر ۳۰۰۰ عزت بك، دیون عمومیه محاسبه‌سی معاونی، ممیز ۲۰۰۰ غالب بك ممیز ثانی.

*

دیوان محاسبات

دیوان محاسباتك اجرا قلنان تنقیقاتی نتیجه‌سی مبین جدولدر

رئیس ۱۰۰۰۰ : رفعت بك افندی [مالیه نظارتی مستشاری]، رئیس ثانی ۶۰۰۰ : آزمتاق بك [دیون عمومیه محاسبه‌جیلکندن]، ۶۰۰۰: نظیف بك [زراعت باغه‌سی مدیر ثانیلکندن]، باش کاتب ۵۰۰۰ : فوادبك [مالیه مکتوبجیلکندن].

اعضا ۵۰۰۰ : احمد نورالدین افندی، حقی بك، طلعت بك، رفعت بك [مالیه نظارتی مصرف محاسبه‌جیلکندن]، ناجی بك، فؤاد بك ضیابك، حاجی سعید افندی، حسن بك [مکتب تجارت مدیرلکندن]

هیئت حسابیه

۲۰۰۰ برنجی صنف ممیز: عبدالواحد بك، عمود ندیم بك، عثمان بك [ادارهٔ مخصوصه معاملات جاریه ممیزی]

۱۵۰۰ ایکنجی صنف ممیز: حسن شکری افندی، احمد سعید افندی، احمد فؤاد افندی، اسماعیل حقی افندی، عمد جلیل افندی، حفظی بك [دیوان محاسبات مأمورین سابقه‌سندن ومعذورین سیاسیه‌دن]، علاءالدین ثریا افندی، احمد نظمی افندی، احمد ماجد افندی، خالد بك [امنیت عمومیه مدیریتی سجل ومحاسبه مأموری].

۱۰۰۰ برنجی صنف ملازم: علی سلیمان، یوسف کمال، مصطفی خیری، سید اسماعیل بکلر.

۶۰۰ ایکنجی صنف ملازم: محمد طاهر افندی، احمد جلیل بك، محمد توفیق، محمد صبری، احمد کمال الدین، ناهد بك، حسن ثریا، ممدوح افندیلر.

تحریرات قلمی

۲۵۰۰ مدیر حسن زکی، ۱۷۵۰ ممیز محمد

قرالیچه مارغی

مؤلفی: آلکساندر دوما

— ۱۸ —

قوقونا میرلداندی:

— بو اوی محزون کورمهم لازم کلدیکی حالده بو درجه برنشئه کوردیکمدن طولایی جداً مأیوسم. زوللی لاهوری‌یر!

لامول سویلدی:

— او بی اولدیرمك ایستدی اما کندیسنی بنه بوتون قلبمله عفو ایدیورم.

لامول بولقردیی هنوز اتمام ایتمامش ایدی که برطولوا ایچنده صوغانلری تخته قاشیق ایله قاریشدیرمقده اولان بر آدم کوروندی.

لامول ایله قوقونا یرد ندای حیرت چیقاردیلر:

بوسس اوزرینه آدمجغز باشنی قالدیردی وبونلری کوردیکنه حیرت وتلاشدن اندمك طاوابی فلانی یره براقدی:

— موسیو قوقونا ایله لامول سزمیسکز؟

— لاهوری‌یرها!

قوقونا سوردی:

— سز اولدیکزها!

لاهوری‌یر جواب ویردی:

— دیسه‌کزه حالا باشلیورسکز.

قوقونا سویلدی:

— سزك دوشدیککزی کوزمله کوردم. سزك بربرکزی قیران قورشونك سنی ایشتدم. آغزیکزدن برونکزدن حتی کوزکزدن بیله قان کلدیکی حالده سویك اوستنده براقدم.

— بوتون بو سویلدکلرك انجیل قدر طوغریدر. فقط کوردولتیسنی ایشتدیکك قورشون دمیرشایقه‌مك اوستنه چاریدی واوراده یماشدی قالدی. مع مافیه ضربه اوقدر شدید اولدی که شمدی بیله حالا باشمده بر تك توی قالدی.

بو تحف قفانی کوروبجه ایکی زانتیلوم قهقهه ایله کولوشمکه باشلادیلر.

براز کسب اطمینان ایدن لاهوری‌یر سویلدی:

— کولیورسیکزها، دیمك که فنا مقصدلرله کلدیکز.

— دیمك که سزده موسیو لاهوری‌یر اسکی افکار جنکجویانه کزدن واز کچدیکز.

— طوغریسی یا اوت. شمدی‌ده ...

شمدی‌ده آتشی اوجاغمدن بشقه‌یر برده کورماسکی عهد ایتدم.

قوقونا سویلدی:

— براوو! ایشته شمدی تام احتیاطکار اولمشسك، سزك اوطه‌لرکزده ایکی پاوول ایله آخورلرکزده ایکی آت براقدق. اونلری ایسته‌رز.

قولاغی قاشه‌رق اوتلیجی سویلدی:

— های الله جانی آلسین

— بك اعلا؟

— ایکی آت می دییورسکز؟

— اوت، آخورده

— ایکیده پاوول‌ها!

— اوت، اوطه‌ده

— سز بنی اولمش ظن ایدییورسکز دکلی؟

— اوت.

— سز آلداندیقکز کبی بن‌ده آلدانه‌بیلیرم دکلی؟

— بزی اولمش ظن ایتمکه دکلمی؟ حقیقهً پویله بر ظننده بولنمقده سربستکز.

لاهوری‌یر دوام ایتدی:

— فقط سز وصیتنامه براقمسزین اولدیککزدن...

— ؟ ..

— ظن ایتدم که .. فی الحقیقه آلداندیغمی شمدی آکلاییورم.

— نه ظن ایتدیککز باقلم؟

— سزدن توارت ایده‌بیله‌جکمی تخمین ایتدم.

ایکی کنج آدم هایقریشدیلر!

— یا!.

— مع مافیه سزك متاع قالدیغکزدن طولایی بنه ممنونم ..

قوقونا سویلدی:

— بر حالده کیزم آتاری صاندیکزدکلمی؟

لاهوری‌یر جواب ویردی:

— هیهات!

لامول دوام ایتدی:

— ؟ .. بزم پاوولر نه اولدی؟

لاهوری‌یر هایقیردی:

— پاوولره برشی اولمدی ... فقط ایچنده اشیا ...

قوقونا لامولة خطاباً سویلدی:

— دیسه‌کز جسور برحریف ... شونك باغرصاقلرینی ده‌شه‌لمی؟

بو تهدیدك اوتلیجی اوزرنده پك پویوك بر تأثیری اولمش اولمله‌که همان شو سوزلری فیرلاندی:

— افدیم، ظن ایدرم که اوپوشوله‌بیلیر.

لامول سویلدی:

— بی دیکله. سندن الك زیاده شکایته حقلی اولان بن‌ایم.

— حقکز وار موسیو لوتونت جونکه بر جیامنتلق اثناسنده سزی تهدید ایتمك جرأتنده بولنمش ایدم.

— نیه‌مك ایکی بارمق یوقاریسندن کچن بر قورشون ایله.

— موسیو دولامولة مذبون اولوب سزه براقدیغم اللی فرانغی شمدی اوقدراشمه اعاده ایتمکلکز.

— بکامی ویردیکز، نه‌وقت؟

— بنم آت وپاوولی صاتمزدن بر چاریك اول.

لاهوری‌یر بر اشارت ایتدی و:

— ناصل افندم!

— پالکز ...

لاهوری‌یر:

— آی، آی ..

دیدی.

— پالکز بن ورقفام بوجوارده بولندقجه بزه پك پدیرسك:

نشئه‌سندن حویلایان لاهوری‌یر سویلیوردی:

— امر ایدرسکز افندم. امر ایدرسکز!

— اوحالده بونقرر ایتدی دکلی!

— های های افندم .. موسیو دوقوقونا سزده بونکلیفه راضی اولیوریمسکز!

— اوت، پالکز ارقداشم کبی بنم‌ده بر تکلیفم وار.

— نه کبی؟

— موسیو دولامولة مذبون اولوب سزه براقدیغم اللی فرانغی شمدی ارقداشمه اعاده ایتمکلکز.

— بکامی ویردیکز، نه‌وقت؟

— بنم آت وپاوولی صاتمزدن بر چاریك اول.

لاهوری‌یر بر اشارت ایتدی و:

مابعدی وار

وتونك اسیانی تحری ایتمك دولتی ، وطنی سون هرکس ایچون بروظیفهٔ اجتماعیه تشکیل ایتدیکی شبهه‌سزدر .

جریدهٔ فریدلرینك ٣ اغستوس تاریخلی نسخه‌سنده متدرجاً اولان ایلك رقمه‌ده بومقصد خیر مرصدك حصولنه خادم تدابیر جمله‌سندن اولاره‌رق منحصرلرك ارباب وقوفك خدمات ومساعیٔ مشترکه‌لری ایله زلندیقی درمیان ایتدکدن صکره غایت بسیط بر مثال اولمق اوزره حسب‌الملك قیوجیلر ایچندهکی محتشك وظیفه‌سنی ارائه ایتمش و بو وظیفه مستقیانه وحیثیتمدانه اجرا ایدیلدیکی تقدیرده خزینهٔ مالیه‌جه منافع کلیه تأمین ایدیجکنی بیان ایله جلب انظار دقت ایلمش‌ایدم. چونکه بووظیفه حائز اولدیغی اهمیت خصوصیه‌یه رغماً شیمدیه‌یه قدر مرجع عالیدیك وسائر علاقه‌دارانك نظرندن دور قالمش اولدیغی جهتله بو یوزدن استحصال ایدیله‌جك منافعك فکرلرندن بیله کچه‌مش اولدیغی عاجزانه‌جه محققدر. مستغنیٔ بیان اولدیغی اوزره کرك دوائر حکومت، کرك افراد اهالی طرفندن فروخت اولنق ویاتقدیر قیمت ایدلنك ایچون چارشی‌یه کوندریلن جوهراتك حین مزایده‌سنده ویا تقدیر قیمت وماهیتلرنده باشلانمق برکونه حیله وخدعه‌سنه میدان ویرله‌مك اوزره وقتیله قیوجیلر چارشوسنده اموال ایتام محتشلکی نامیله بر وظیفه احداث اولنمش وبو وظیفه عفت واستقامتیله معروف اولان اهل‌وارباب توديع ایدیله‌کلمشدی .

نه‌فائده‌که مرور زمان ایله بووظیفهٔ مهمه برچوق سوء استعمالاته اوغرامقدن اولدیغندن کندیسندن انتظار ایدیلن منافعی تأمین ایده‌مه‌مکه باشلامش والنهایه بوکونکی حال اسف انکیزه کلمشدر. فی‌الحقیقه الیوم قیوجی چارشوسنده (هرکه‌جی) تعبیر اولنان وقسم اعظمی سرمایه نامنه حبهٔ واحدیه مالك یولندقلری حالده آلا ویره‌دن پاره قرانه‌یی اعتیاد ایتمش یولنان برطاقم اشخاص واردرکه موقع مزایده‌یه چیقاره‌یلان مجوهرات ونزهیمت حیاتی وامثالی شیاری دکرلرندن بك دون اولاره‌رق ومؤخراً حاصل اولان جق کاری آره‌لرنده تقسیم ایتمك اوزره عادتا عقد شرکت ایتمشلردر. (هرکه‌جی)لرك بوحرکتلری مزایده‌لرده مطلوب اولان تأمیناتی احتواخلال واهالی‌یی یعنی مال‌صاحبلرینی کلی اضرار ایدیور . بویوزدن هم حقوق خزینه هم‌ده حقوق عامه پایمال اولمقده‌در . شومدعیات ومعروضات خیرخواهانه‌مك یکی بر اثبات اسف آیاتی اولمق اوزره اولکی کون اوقاف نظارتی قاملغی واسطه‌سیله قیوجیلر چارشوسنده مزایده‌یه چیقارلمش اولان وامینه وفاطمه سلطانلره عائد بولنان مجوهراتی عرض ایده‌بیلیرم . بونلره مزایده‌دن اولجه بانق عثمانیه قیوجی اسمرلیان افندی معرفتیله تقدیر قیمت ایتدیرلمشدر . حالبوکه واسمرلیان افندی بوکونلرده درسعادتجه قیوجیلر چارشوسنده یك چوق قیمتدار مجوهرات صاحبلرینه جمعی بارسه‌در خیر آله‌رق همان شهرهزه کلمشدر . ایمدی مجوهرات اشتراسی ایچون صورت مخصوصه‌ده کلش اولان بر ذاتك یك تقدیرینه توديع اولان مجوهراته نه‌قدر بر قیمت وضع وتخمین ایده‌جکنی یك تولایلقله کشف ایده‌بیلیرز . فی‌الحقیقه اسمرلیان افندی سالف‌البیان مجوهراتدن اوچ بیك لیرا دکرنده بولندیغی سطحی و تخمین وحساب ایله آکلاشیله‌جغی درکار اولان بر کردانلقه آنجحق بیك لیرا قیمت تقدیر ایتمش ومؤخراً موقع مزایده‌یه چیقارلمش اولان بو کردانلقه ینه کندیسی بی اوروب فقط شیمدیکی حالده بیك سکز یوز وکسور لیراده قیوجی اوسکیلان اوغلی دمقران افندی بینده قالمشدر . بونك کبی یینه اوقافلرده دها زیاده چوق مجوهراتك قیمتلری غایت دون تقدیر ایدلش ومزایده‌ده بالاتفاق اصناف طرفندن قپادلق ایستملکده‌ولنمشدر .

فکر قاصراره‌جه بویله بیوك برقیمتی حائز اولوب‌ده دوائر حکومتجه فروخته لزوم کوریلن بوقبیل مجوهرات وعلی‌الخصوص خاقان خلوتکاه مجوهراتی درسعادته‌ده موقع مزایده‌یه چیقارلیوب معطلقا اوروپا یاختیارینه ویاخاصه لوندره‌یه کوندریلرك فروخت ایدلنیدر، چونکه عرض ایتمکیم وجه‌ایله بزم قیوجی اصنافی اویله کثیر المقدار وغایت قیمتدار مجوهراتی طاقیله اشتراییه کافی سرمایه‌یی حائز دکلدر . شوراسی‌ده کال اهمیتله انظار دقته بیان ایدرم که عبدالحمیدك مجوهراتی قیمت حقیقیه‌یه لوندرا‌یلر ومادیه‌لرندن صرف نظر بالعموم اوروپالیلر وهله انکلیزلر نزدنده برقاچ نقطهٔ نظردن عادتا آنیقه عد اولنه‌جغی وبونلره فوق‌العاده بر اهمیت تاریخیه وبریله‌جکی جهتله قیمت اصلیه‌لرندن یك چوق فضله‌سیله صاتیله‌جغنده اصلا شبهه یوقدر . قیوجی چارشوسنده اجرا اولنان مزایده‌لرك امنیت بخش اولدیغی صورتده جریانی تأمین جهتنه کیفیت : محتشلکه تعیین اولنه‌جق ذواتك عفت واستقامت اصحابندن واهل وارباب‌دن بولنمسی وجوب قطعی محتشده‌در. دها طوغریسی آرالیرسه ممالك متمدنه‌نك کافه‌سنده اولدیغی کبی پارسه‌ده دخی (اوتل‌ده وانت) نامیله احداث قلنمش اولان مجلسه مشابه برمؤسسه وجوده کتیرملی وبالعموم مزایده‌لر بو محلده و حکومتك ارباب وقوفدن انتخاب وتشکیل ایده‌جکی برقیوجیبونك نظارت وتفتیشی آلتنده اجرا اولنملیدر .

بوصورتله دوائر حکومت واهالی مختلرك واصنافك وحتی قولتقجیلرك کوناکون صرو تأمین منفعت خصوصیه مقصدیله اجرا ایتدکلری معاملاتدن قورتلش اولان چاچی کبی صاتیلان اشیادن حکومت‌ده یوزده مناسب بر مقدار خرج مزایده استیفا ایلیه‌جکندن خزینه‌یه‌ده سنوی کلی واردات تأمین ایدلش اولمقدن دورکاردر .

ذارح پالیان

طنین

صاحب ورقه‌نك کرك محن وقیوجی اصنافك حیله ودسیسه‌لرینه ، کرك سلطانلر وعبدالحمیده عائد مجوهراتك اوروپاده فروخته دائر درمیان ایتمش اولدیغی معاملاتی ومزایده‌لر حقنده‌کی ملاحظاتی شایان اهمیت بولدیغندن مرجعنك نظر دقتی جلب ایلارز .

کوچول حوادث

علمای محترمه‌دن نارمانلی مدرس حسام الدین افندی بوکون ارضروم متوجهاً محراً عزیمت ایله‌یه‌جکدر .

§ قره‌مرسل قصابی جواربده سمنلر موقعنده تکفور طاغلی آنکلی قتلیله فرار ایدن آرناوود آدم بن طالب ککیوزه قائمقامغا ملفتجه دردست ایدلشدر .

§ نور عثمانیه جامع شریفی امامی مرحوم حاجی قرا احمد افندینك مخدومی حافظ کامل افندی دون محکمهٔ تفتیش اوقافده بالامتحان اهلیتی ثابت اولارق مذکور امامته تعیین اولنمشدر .

آثار منثوره

پیاده قطعات صغیره‌سنك

کیجه حرکاتی

اوچنجی اردوی عثمانی پیاده ضابطانندن م . ثروت بکك بوام ایله یکی سفریه نظاماً معسنه کوره تعدیلاً ترجمه ایتدکلری اثر مرغوبك حاسلات صافیه‌سیله تکرار طبع ونشری حقی بزمومی‌الیه طرفندن (دونمای عثمانی مناوب‌لیه) جمعیتیه ترك وتبرع ایدلمك صورتیله ارز آثار حبب اولنمقله جمعیت مرکز عمومیسنجه ایکی غروش قیمتله موقع انتشاره وضع ایلمشدر .

* * *

هفته‌لك رسمی استانبول

١٣ تموز

بو کزیده اثر عنیمك اون اوچنجی بومی‌سی‌ده غایت لطیف و مکمل رسملری حاوی اولدیغی حالده وکون میدان انتشاره چیقارلمشدر.

بروسه‌یه وقوع بولان تشریف شاهانه اثناسنده آلنمش فوتوغرافلرك پش آلتی قطعه‌سنی حاوی بولنان بوتحفه‌ده دیکر نسخه‌لر کبی نفایس آثاری جامع بولندیغندن مظهر تقدیر ورغبت ارباب مطالعه اولوجغی بدیهیدر.

تاشری مصطفی رفیق بك بوائر کزینی زینت ارباب تقدیر ایلمه‌جك بر نفاسته طبعه موفقیتلر طولایی حقیقةً شایستهٔ تبریکدر .

اعلانلر

مال نظارتندن

بك اوغلنده تقدیم حواریده طوپچی قشله‌سیله قارشوسنده‌کی تعلیمخانه میدانی مع تفرعات طوپدن موقع فروخته چیقارلمش اولدیغندن طالبلرك کلمجك تشرین ثانی اوومیك تونجی کونته قدر دوردانلی ایدجکی تکالیف وشرائط وتأمیناتی قبالی ظرف دوتنده اداره‌دق ویا احاله‌یه دائر اولدیغی ظرفك اوستنه اشارت ایلمه‌رك مالیه نظارتی املاك ادارهٔ‌سنه ارسال وتسلیم ایلمکی واشبو ظرفلرك مذکوره‌ده‌کی الاصول

بر قومیسیون مخصوص طرفندن آچیله‌رق الك نازك تکلیفانده بولنان طالبه احاله ایدیله‌جکی ومذکور عملرك خریطه‌سی ایدنلك استیانارك ادارهٔ مبحوثه‌یه مراجعت ایلمکی اعلان اولنور .

§ بیروت و سوریه ولایتلری داخلنده بولنان حوله نامنده‌کی کول وبطاقلرك تطهیر واصلاحی امتیازی اوزون مدته‌یه احاله ایدیله‌جکندن طالب اولانلرك درمیان ایدیله‌جکلری شرائط وتأمیناتی قبالی ظرف ایچنده اولاره‌رق سنهٔ حالیه تشرین اول نهایتنه قدر مالیه نظارتی املاك ادارهٔ‌سنه توديع ایتملری وذکر اولنان معاملك خاتمنده اصولاً طرفلر کشاد اولنمق اوزره اصوله حزینه‌نك منافعی نظر دقته الننق صورتیله الك زیاده نافع شرطلر درمیان ایدن طالبه احاله اولنه‌جغی اعلان اولنور .

تجارت ونافعه نظارتندن :

هیئت فنیه‌جه منحل اولان بیك بش یوزغروش معاشلی بر رسامانق ایچون طالب اولانلرك لازم کلان شهادتنامه‌لرینی مستعجلاً ایلوك یدیجی بازار ایرتسی کونی نظارت مشارالیها هیئت فنیه‌سنه مراجعت ایلمکی .

§ تجارت ونافعه نظارتی خلاجیان افندی حضرتلرینك ارباب صناعت واصحاب مصالحی بازار وچهارشنبه کونلرندن ماعدا ایامده بعدالظهر آلاتورقه ساعت طقوزدن اون‌بره قدر قبول ایده‌جکنی اعلان اولنور .

یوسف ضیاءالدین ، لئون فکری ، یافی‌نیولا ، صلاح‌الدین ، محمود ندیم ، نکار منیر ، حسین‌منیر ، استیان عربیان ، مصطفی قهمی ، محمد طرخان ، خالد حای ، آشیل ایودیاقو ، حامدامین ، احمدامین ، محمدسلیمان ، احمدعرفان ، محمدمیرالدین ، احمدهاشم ، اسماعیل حقی ، محمداسعد ، آرام طرابلجیان ، مصطفی ندیم ، حسنی ندیم ، وحید ، شفیق ، شیتزوانی زاده طاهر افندیلر مالیه مفتشی معاونلکی ایچون اجرا اولنه‌جق مسابقه امتحانه داخل اولانه‌بیله‌جکلرندن ایلوك یدیجی بازار ایرتسی کونی ساعت درت‌ده‌قدر مالیه نظارتی هیئت تفتیشیه مدیریت عمومیه‌سی دائره‌سنده حاضر بولنملری اعلان اولنور .

وزه‌جیلرده جاچی علی محله‌سنده یدی اوطه بر مقدار بنچه‌لی‌حاوی واوچیوز غروش اجاره‌کتیرر ٦ نومولی خانه‌نك نصف حصه‌سی محله الدن صاتیلق اولدیغندن محله‌یکمیسی حسن اغادن سؤال اولنه . ١٠

سلانیکده لیلی ونهاری مکتب ترقی

اونوز سنه‌یی متجاوز برحیات عرفانه مالك اولان مکتب ترقی بالخاصه بر تجارت مکتبیدر. علوم تجاریه‌یی مکملاً تدریس ایدر . آلمانجه وبالخاصه فرانسزجه‌یی لسان مادرزاد درجه‌سنده سهولتله تحریر وتکلم ایده‌جك اقتدار بخش ایدر . عثمانی واوروپا مکاتب عالیه‌سنه طلبه یتیشدیرر . لیلی قسمی کافهٔ شرائط صحیه‌یی جامعدر . مکتبك قبول ایده‌بیله‌جکی مقدار یقین مراجعت وقوعیولدیغندن اولادینی جداً تحصیل ایتدیرمك ایسته‌ین طلبه‌نك وقت تحریرمدن مکتب مدیریته مراجعتلری توصیه اولنور .

لیلی ونهاری

حدیقهٔ مشورت مکتبی

ابتدائی	رشدی	اعدادی		
١٦	١٨	٢٠	لیرا	لیلی
٢	٢٫٥	٣	«	نهاری

مؤسس ومدیری : عبدی بك

درس نظاری : استانبول مبعوثی مصطفی عاصم افندی

مکتب کشاد ایدیله‌رك تدریسانه مباشرت ایدلش اولدیغندن قید وقبول اولنوز اولدقلرك بایزیدده ترموای مرکزی اوقه‌سنده کائن مکتب اداره‌سنه مراجعت ایلمکی اعلان اولنور . ٣

زراعت باغه‌سندن :

مقدار	نوعی	محل تسلیمی
٦٠٠٠ طوتیه	لاتور ومانیا	بوشاق قیزلجه بغدایی	درسعادت
٤٠٠٠ «	«	«	تکفورطاغی
		وکلیبولی وده‌اغاج
١٠٠٠ «	روسیه‌یك کرفه بغدایی	درسعادت
١٠٠٠ «	« آزیمه	«
١٠٠٠ «	« سرت	«
١٢٠٠	رومانیا ویا بلغارستان ویا سلانیك آزیمه‌سی	محل تسلیمی درسعادت
٨٠٠	رومانیا ویا بلغارستان ویا سلانیك آزیمه‌سی	محل تسلیمی تکفورطاغی وکلیبولی وده‌اغاج
٥٠	بالیه دخاترك وضنه مخصوص چوال	محل تسلیمی درسعادت

بالاده انواع ومقادیری محرر نخماری خاطر ایله جوالفر قبالی ظرف اصولیله ایلوك ایکنجی چهارشنبه کونی ساعت سکزه قدر بروجه آتی شرائطله مناقصه‌یه قونلمشدر :

١ بالاده کوستریلان توعلردن هرهری ایچون آیرو آیرو طالب قبول اولنه‌جغی کبی ایکی بیك طوتدن زیاده اولانلر ایچون دخی ایکیشر بیك طوتونلق تعهد قبول اولنه‌بیلیر .

٢ تسلیم معامله‌سنه تاریخ احاله‌دن اون بش کون طرفنده باشلانیله‌رق برآی‌تمامنده ختام ویریله‌جکدر .

٣ پول احالهٔ یوزده طقسانی نقاك ووردیه‌لی معاینهٔ اولیه‌سنك اجراسی متعاقب وباقی یوزده‌لی دخی واپور وحمولهٔ سنك کاملاً تسلم ومعاینهٔ قطعیه‌سنك اجراسندن صکره تأدیه اولنه‌جقدر .

٤ ذخائر و جوالفر ایچون کمرك رسمی ویرلمك لازم کلدیکی حالده باغه‌جه ایدیله‌جکدر .

٥ بدل تعهدك یوزده اوچی نسبتنده نقداً دیپوزیتو ویوزده بشی نسبتنده تجارت اوطه‌سنك مصدقی کفالتنامه اعطاسی مشروطدر .

ایلوك برنجی سالی کونی اقتدامنه قدر هرکون ساعت دوندن اونه قدر دها زیاده تفصیلات الق ایستیانلر وناقصه‌یه طالب اولانلر زراعت باغه‌سی ادارهٔ مرکزیه‌سنه مراجعت ایتملری لازم کلور .

درسعادت وبرکز تحصیل اداره‌سندن :

باستدعا اموال امیریه تحصیلداراغه طالب اولوب وثیقهٔ مطلوبه‌یی ابراز واعطا ایدنلرك ایلوك ایکنجی چهارشنبه کونی ساعت ایکیده امتحانلری اجرا قلنمق اوزره درسعادت وبرکز تحصیل اداره‌سنده حاضر بولنملری واوله اجرا قلنان امتحانده اثبات اهلیت ایتدکلری تقدیرده تحصیلدارلرینی اولانلر ایله اسکی تحصیلدارلردن اولان کذلك امتحانده اثبات اهلیت ایدنلر مأمورلرنده ایفا اولانلردن هنوز کفالت اعطا ایتمنلرك نهایت بش کونه قدر کفالتنامه‌لرینی اتمام ویا کفالتلرینی اعطا ایله‌مه‌یه جسارت ایدنلر واعطا ایتمامش اولانلرك برکونه حق مطالبه‌سنه وبش کون طرفنده ابراز واعطاسی کفالت ایتمنلرك مؤخراً قبول ملاحظه‌سی اولامه‌جغی اعلان اولنور .

§ املاك مدوره‌ده‌دن شیزاده باشنده وزه‌جیلر جاده‌سنده کائن « ١٩٢ » نومولو فوق اوطه‌لی برباب دکان اوچ سنه مدت ایچون شهری ایرای عثمانی یوز غروش حسابیله یدی یوز غروش بدل ایجار ایله پی الننده اولوب ماه حال رومیك اونوز برنجی بازار ایرتسی کونی احالهٔ اولیه‌سی وایلولك برنجی سالی کونی یوزده‌اوچ ضمیله احالهٔ قطعیه‌سنك اجرا‌سی مقرر بولنمش اولدیغندن دها زیاده ضمله استیجاره طالب اولانلرك یوزده اون نسبتنده تأمینات اقچه‌سنی مستصحباً دوسعادت وبرکز تحریروتحصیل اداره‌سنه مراجعت ایلمکی اعلان اولنور .

مالیه نظارتندن :

بالوه قابلیجه‌لری اصلاح ایدلك وساحلنده اوروپا اصولنده دکز حامامری انشا وتأسیس اولنمق اوزره مذکور قابلیجه‌لر ایله تابع اولدیغی اراضی اوزون مدته ایجاره ویریله‌جکندن طالب اولانلرك تاریخ اعلاندن اعتباراً برماه طرفنده درمیان ایدیله‌جکلری شرائط وتأمیناتی قبالی ظرف ایچنده اولاره‌رق مالیه نظارتی املاك ادارهٔ‌سنه توديع ایتملری وآی‌نابنده‌نه اصولاً ظرفلر کشاد اولاره‌رق اول‌امره‌ده کفالت منافعی نظردقته الننق صورتیله الك زیاده نافع شرطلر درمیان ایدن طالبه احاله اولنه‌جغنك شهر مالك یکرمنجی کونی اعلانه مباشرت اولنمش ایسه‌ده سرمایه‌داران ایله محاجره ایچون تعیین اولنان بر آی مدتنك کافی اولدیغی بعض طرفلردن بیان ایدلش اولمغله مذکور طرفلرك تشرین اولك اون بشنجی کونی آچیلمسی تقرر ایتدیکی اعلان اولنور .

فرانسز کنج قیزلر مکتبی

مادام دوور ایله مادام شفره اداره‌سنده

بك اوغلنده بنجیق سوقاغنده نومرو ٣٥ السهٔ اجنبیه تدریساته کرمیت وبریله‌جك ذاتاً موجود اولان رویجه تدریساته هرکونکی پروغرامله‌ده بولنق اوزره ترکه‌لسانی‌ده علاوه اولنه‌جقدر . مکتب ٧-٢٠ ایلوله آچیله‌جقدر . قید ایدلك وسائر ایضاحات آلتی ایچون بازار ایرتسی پنجشنبه کونلری مکتب اداره‌سنه مراجعت ایتمکدر . ١٠

صحی لینت چری

سفوف ملین

سوء هضم ایله بکلك جکنلره مخصوص

بونافع توز، نباتی برچوق ماده‌دوائیه ومؤثره‌دن عبارتدر . مشاهیر اطبانك تقدیرینی ؛ هرکسك رغبتنی قزانمشدر .

اشتهای آچار ، معده راحتسزلقلرینی دفع ایدر. دفع طبیعی‌نك زحمتسزجه، بلاوجع وملایمانه حصولنی موجب اولور. قاشیقلی حلب خسته‌لقلرینی ؛ مباصل « ا کزما » یی تمامی باسوری قطعیاً ایلر ایدر .

علطه‌ده (ماده‌للا) اجراتمامی عموم‌ده‌پوسیدر. طنترده‌دن ده‌بو نامنه مانده‌پوست اولاره‌رق اون غروش کوندرلدیکی حالده سرعتله کوندریلور . اجراتمامی‌لره بولنور .

رمضان شریفده توتون تریاکیلرینه

بالجمله مواد مستحضره‌سی مضر شیلردن خالی ، عثمانی بانقنوط سیغاره‌سی کاغدینی بولق ایچون ، فندقلیان خانده صچالق زاده مغازه‌سنه کلیکز .

دوقتور جلال الدین نحار

مکاتب طبیه اصراض جلدیه‌واز هریه‌سنی‌دوقتور جلال‌الدین مختار بك جمعه وپازار قاعدها هرکون ساعت طوقوزدن اون بجمه قدر باب عالی باده‌سنده ابراهیم نظیف اجراخانه‌سی قوقه‌سنده قبول ایدیلمکده‌در .

بالقیاغی ایچه میانلره پرتو شروبی

تأثیرات شفائیه‌سی حسابیله مملکتمزك الك مشهور معلملرندن نافذ پاشا ، جلیل پاشا ، بسیم عمر پاشا ، جیرالدین پاشا خصلارنلرینه دهاپرچوق اطبای شهانه‌نك تصدیق و تنبیهیه وپارس بلدیه خسته‌خانه‌لری هیئت طبیه‌سنه بعدالتجربه تقدیر و تحسینه مظهر اولان پرتو شروبی ضعیفلیغی صراق ایدنلر ایله بالی یاغی ایچمه‌یه‌نلره کیك خسته‌لقه دوچارلولیه‌یه پوروبمیان چوجقلره قانسزلقه و سنیر خسته‌لقلریه قارشو بر دوای یکانه‌در . شیشه‌لر مربوط راپورلر وپرتو شروبنك فوائد وضرینی برقات دها اثباته کافیدر. محل اعمال و دپوسی . اجراتمامی ادهم پرتو اجراخانه‌سی اولوب باغه‌لر اجراخانه‌لرده اجرا دپولرنده بولنور . فیاتی اون غروشدر .

درسعادت ایچون عموم دپوسی - یکی پوسته‌خانه قارشوسنده اکرم نجیب دپوسیدر .

دوقتور جهان

طبیب مولد واعراض جراحیهٔ نسائیه متخصصی برلین دارالفنون طبیه‌سی شارجه سرعریان نسائیه سنده اکمال تحصیل ایتمشدر . جمعه وپازارلردن ماعدا هرکون ساعت بدیدن طوقوزده قدر قوسنه‌جاده‌سنده ایکنجی دائرهٔ بلدیه جوارنده درون سوقاغنده‌کی ٤ نومولی خانه‌سنده خسته قبول ایدر .

رسمی غزته‌لرك الك یوبوکی واك کوزل والك زنکینی در .

شهبال

ادبیاته ، سیاسیاته ، علوم اداریه ، مالیه وحقوقیه ، فلسفه‌یه ، موسیقی‌یه ، فنون طبیعیه وزراعیه‌یه دائر آثار وتتبعاتی متضمن هرنسخه‌سنده وقایع‌ملیه وخارجیه‌یه متعلق بر چوق رسملر ایله ذوات مشهورنك تصاویرینی درج ایدر. « شهبال » صالونلرده مخصوص وسویهٔ فکریه‌سنك ترقیسنه خادمدر . « شهبال » سز ترقیات مدنیه واختراعات جدیده‌یی تعقیب ایتمکلی وداخل وخارجه‌دکی احوالدن بحث خبردار اولمق ممکن دکلدر . آلتی آیلق آبونه‌سی یارم عثمانلی لیراسی در. بر آیلغی اون غروشدر. اداره‌خانه‌سی فنیاجیلر یقوشدجه نومرو ٢٥

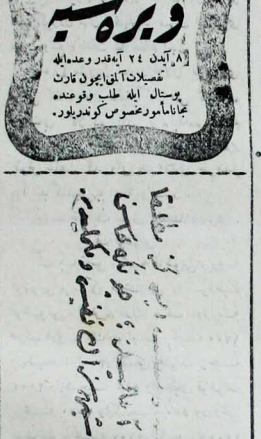
محکمهٔ تفتیش اوقاف قاملغندن :

صباح غزته‌سنك یدی بیك بوز آلتیش آلتی نومرولی بازار ایرتسی کونکی نسخه‌سنده متدرج اولدیغی وجهله مزرعهٔ فاطمه وقریه‌سلطانطرخانلر عائد اولوب بیلدیرده بولنان غایت نفیس ولیقدار مجوهرات اشیو اغستوسك یکری طقوزنجی جمعه برتبی کونندن بدأ ایله بازار ایرتسی صالی چهارشنبه کونلری اوقاف عاموین قسامانی معرفتیله جواهر بدستانده بالمزایده آخره فروخت اولنه‌جغی وچهارشنبه کونی خانه‌سنك ختام بولمه‌جغی اعلان اولنور .

بك اوغلی ومودمده

ژول‌فور فرانسز مکتبی

مودمده‌کی مکتبده درسلره ٧-٢٠ ایلوله بك اوغلنده‌ایسه ٩-٢٢ ایلوله مباشرت اولنه‌جقدر . بك اوغلنده‌کی مکتبده تجارت درسلری ٢ تشرین اولوله باشلایه‌جقدر . ٢٠



محل توزیعی سلطان حامده (ادوارد دلافونتن) قوبیانیه‌سی نومرو ١٦ وعموم دپو واجزاخانه‌لرده تحافیه دکانلرنده بولنور .

تانکی

انکلترنك الك مشهور « تانکی » فابریقه‌سنك معمولاتندن وهم وجهله رصین ومتین اولان هوا غازی ، بترول وبالدات هوا غازی وجوده کتورن موتورلری وبخار ماکه‌لرایله قزغانلری وبونلره‌مماثل بالجمله مطبعه وزراعت ماکه‌لری وهردرلو انکلیز معمولاتندن آلات وادواتی آتی اوزره ایدنلر مذکور تانکی فابریقه‌سنك یکانه درسعادت وکیلی بولنان غلطه‌ده تونل جوارنده زولفاری سوقاغنده ١٧ نومولی دائره‌ده مقیم تاقر افندی‌یه مراجعت ایلمکی توصیه اولنور .

قطران حقی اکرم

قیندن قاله اوکسوروکلرك وضمن بروکیتلرك وکوکس راحتسزلقلرینك تداویسنده تأثیری قطعیدر نفس طارلغنده وورمك مقدماتنده یك بیوك فائده‌سی کوریلور. دپوسی بکی پوسته خانه قارشوسنده عثمانی اجزا دپوسیدر .

نخبات موسیقی نام نوطه مجموعه‌سی

اوچنجی نومره‌سی نشر اولنمشدر. محتویاتی : جیجم، صامور صاچلی ، چاقیجی ، عزون کوکلم ، چنقه‌تلی، کوزل کوزلی ، دردلی ، کیکلیك ، یانغین ، دموده، قطولری حاویدر . قیماتی ٢ غروش محل فروختی وزنه‌جیلرده عودی شاملی سلیم . طنتره ایچون پوسته اجرتی ضم اولنور .

دوقتور یاسیان

امراض جلدیه وافرنجیه متخصصی

بارسه‌سن سولق ونکر خسته خانه‌لرنده ١٠ اکمال ممارسه ایدوب سیفیلوستوقی ویفرلوسوقی‌یه اصولی اوزره صراحت ایدن خستکلك کال موفقیتله تداوی ایدر. پازارلردن ماعدا هرکون بجه‌یه‌قدر بوسنه شکریه حامی بکر افندینك دکانی قارشوسنده ١٩ نومرولی مباینت خانه‌سنده ساعت ٣-١ قدر خسته قبول ایدیلیر.

دوقتور انفه جیان

یکی اسکی بن صوقلنی ، ترکی ودراخلی

خسته‌لقلرك کال دقت وموفقیتله آز بر مدت طرفنده هیچ بر تأثیر بر افقیتی بن تداوی ایدر. هرکون اوکلندن سکره بانجه‌قپوسنده ایکی قبول اجراخانه‌ده بولنور . برنجی معاینه بها یاتر .

حسین جاهد